



NOTICE D'EMPLOI

Chasse neige



L8526EX
L9528EX
L10530EX



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

Rév. 8/2006
TP 121-4339-00-LW-SN

01-000338-070319

Table des matières

TABLE DES MATIÈRES :

Règles et consignes de sécurité

Généralités.....	2
Formation.....	4
Préparation.....	4
Manoeuvre.....	4
Enfants.....	5
Nettoyage d'une chute encrassée.....	5
Entretien, maintenance et stockage.....	5
Emissions.....	3
Décalcomanies.....	6
Icônes de sécurité.....	8

Numéros d'identification9

Caractéristiques, commandes, et manoeuvre

Emplacements des commandes.....	10
---------------------------------	----

Manoeuvre générale

Contrôles avant chaque démarrage.....	12
Commandes de démarrage.....	13
Démarrage du moteur.....	14
Conduire la souffleuse à neige.....	14
Nettoyage d'une chute encrassée.....	14
Sélecteur de vitesse d'avancement.....	15
Vitesse de la machine.....	15
Défecteur.....	15
Barres de décrottage et patins.....	15
Easy-Turn et verrouillage d'entraînement.....	16
Après chaque utilisation.....	17
Stockage.....	17

Maintenance régulière

Programmation.....	18
Contrôle de la pression pneumatique.....	18
Lubrification du carter d'engrenages de la vis transporteuse.....	18
Lubrification.....	19
Contrôler/lubrifier tringlerie manuelle.....	20
Lubrifier l'arbre et l'assemblage de la vis transporteuse.....	20

Dépannage, réglages, et entretien

Dépannage.....	22
Réglage du sélecteur de vitesse.....	24
Réglage du câble de transmission de la vis transporteuse.....	24
Réglage de l'entraînement.....	25
Réglage du câble de l'Easy-Turn.....	26
Réglage de la courroie.....	26
Remplacement de la goupille de cisaillement.....	27
Réglage des rouleaux de guidage de la courroie.....	27
Remplacement de la courroie.....	28

Précisions31

Remplacement des pièces et des accessoires.....32

MISE EN GARDE

Vous devez lire, comprendre et suivre toutes les instructions et les consignes de sécurité de ce manuel avant d'essayer d'installer et d'utiliser votre souffleuse à neige.

Un manquement aux instructions de service et aux consignes de sécurité peut entraîner la perte de contrôle de la machine, de sérieuses blessures sur vous et/ou d'autres personnes présentes, et des risques de dommages sur vos équipements et vos appareils. Le triangle situé dans le texte indique un danger ou une mise en garde qui doit être respecté.

MISE EN GARDE

Les gaz de combustion contiennent des produits chimiques qui sont réputés pour provoquer selon certaines quantités, des cancers, des fausses couches, ou d'autres problèmes de ce genre.

Règles et consignes de sécurité



Manoeuvrer en toute sécurité

Nous vous félicitons d'avoir acheté un article de qualité supérieure d'un équipement de pelouse et de jardin. Nos produits sont conçus et fabriqués pour correspondre à toutes les normes de sécurité de l'industrie.

L'équipement électrique est tout simplement aussi sûr que l'appareil. S'il n'est pas bien utilisé ou entretenu correctement, il peut être dangereux ! Souvenez-vous que vous êtes responsable de votre sécurité et de ceux qui vous entourent.

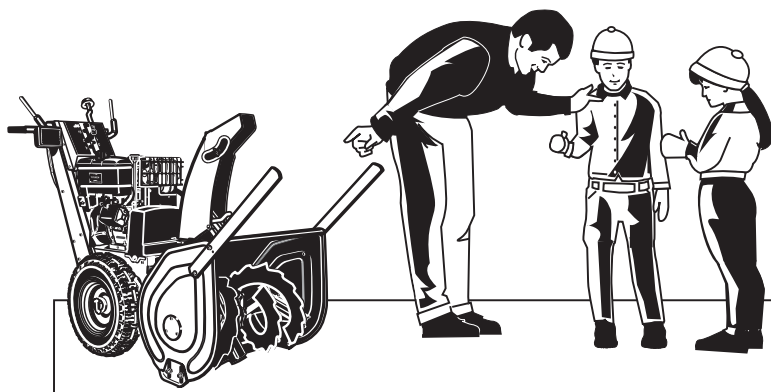
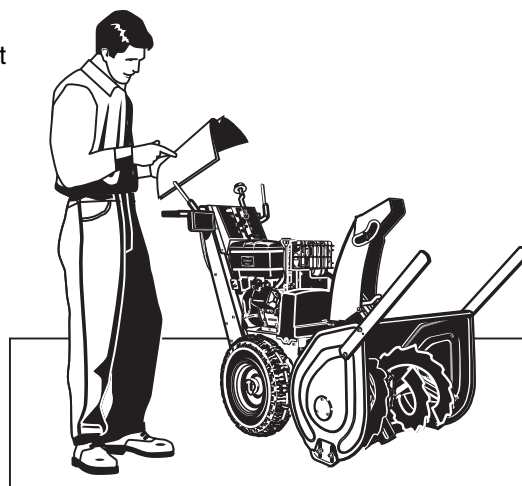
Ayez du bon sens, et pensez à ce que vous faites. Si vous n'êtes pas sûr que le travail que vous êtes sur le point d'effectuer peut être fait en toute sécurité avec l'équipement que vous avez choisi, demandez conseil à un professionnel : contactez votre distributeur local agréé.

Lisez le Manuel

Le manuel utilisateur contient d'importantes consignes de sécurité dont vous avez besoin de prendre connaissance AVANT d'utiliser la machine et PENDANT son utilisation.

Les techniques de sécurité, une explication des commandes et des caractéristiques du produit, et les consignes de maintenance sont incluses dans ce manuel afin de vous aider à profiter pleinement de votre équipement.

Assurez-vous que vous avez bien lu les Consignes de sécurité situées dans les pages suivantes. Lisez également la partie Manoeuvre.



Enfants

De tragiques accidents peuvent avoir lieu avec les enfants. Ne les laissez pas approcher de la zone de manoeuvre. Les enfants sont souvent attirés par la souffleuse et l'activité de soufflage de la neige. N'oubliez pas que les enfants restent là où vous les avez vu en dernier. S'il existe un risque que les enfants puissent entrer dans la zone de manoeuvre, faites-les surveiller par un autre adulte.

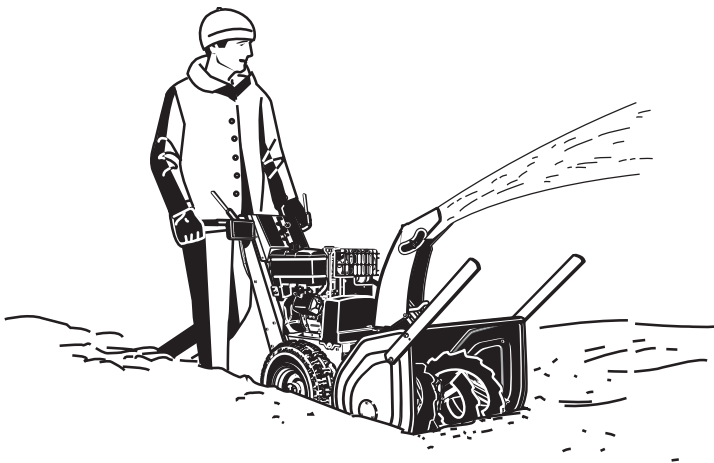
NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT MANOEUVRER CETTE MACHINE! Cela les encouragerait à s'approcher d'elle ensuite lorsqu'elle fonctionne et ils pourraient être sérieusement blessés. Ils pourraient s'approcher d'elle alors que vous ne vous y attendez pas et vous pourriez leur rouler dessus.

Pièces mobiles

Cet équipement a beaucoup de pièces mobiles qui peuvent vous blesser vous ou bien une autre personne. Cependant, si vous restez à votre poste de manoeuvre et suivez toutes les consignes de ce manuel, vous pouvez manoeuvrer la machine en toute sécurité.

La vis et le rotor ont des parties coupantes qui peuvent amputer des mains ou des pieds. Ne laissez personne s'approcher de l'équipement pendant qu'il est en marche ! NE nettoyez pas la chute à la main. Si la chute a un bourrage, arrêtez le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent, et enlevez le bourrage avec un outil de nettoyage ou un morceau de bois.

Afin de vous aider en tant que conducteur de manoeuvre, utilisez prudemment cet équipement, il est équipé d'un système de sécurité fonctionnant en présence du conducteur. N'essayez PAS de modifier ou de contourner le système. Contactez immédiatement votre distributeur si le système ne passe pas tous les tests de sécurité indiqués dans ce manuel.



Objets rejetés

Cette machine possède une vis et un rotor rotatifs. Ils attrapent et rejettent la neige et la glace. Des débris rejetés peuvent sérieusement blesser une autre personne présente. Orientez TOUJOURS la chute dans une direction opposée à toute autre personne présente ou tout autre matériel qui pourrait être endommagé par des débris volants. Assurez-vous de bien nettoyer la zone de traitement AVANT de démarrer.

Ne laissez personne s'approcher de l'équipement pendant qu'il est en marche! Si quelqu'un pénètre dans la zone de traitement, arrêtez aussitôt la machine jusqu'à ce qu'il parte.

Carburant et maintenance

L'essence est extrêmement inflammable. Ses vapeurs sont aussi extrêmement inflammables et elles peuvent circuler en direction de sources d'inflammation éloignées.


L'essence ne doit être utilisée que comme combustible, mais pas comme solvant ou comme nettoyant. Elle ne doit jamais être stockée dans un endroit où ses vapeurs peuvent s'élever et circuler vers une source d'inflammation comme une veilleuse. Le combustible doit être conservé dans un récipient en plastique homologué fermé, ou dans le réservoir d'essence de la souffleuse avec le bouchon hermétiquement fermé. L'essence répandue doit être nettoyée immédiatement.

La sûreté et la performance de votre machine dépend de sa maintenance. Assurez-vous que vous avez bien suivi les consignes de maintenance listées dans ce manuel, et en particulier que vous avez testé régulièrement le système de sécurité de la machine.



Règles et consignes de sécurité



La machine est capable d'amputer des mains ou des pieds et de rejeter des objets. Lisez ces consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Un manquement à ces consignes pourrait entraîner une perte de contrôle de la machine, de sérieuses blessures ou même la mort, ou causer des dégâts matériels.  Le triangle situé dans le texte indique un danger ou une mise en garde qui doit être respecté.

FORMATION

1. Lisez, comprenez, et suivez toutes les consignes sur la machine et dans le manuel avant d'utiliser cette machine. Familiarisez-vous complètement avec les commandes et l'utilisation appropriée de cet équipement. Sachez comment débrayer les commandes et arrêter la machine rapidement.
2. Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine. Ne laissez jamais les adultes utiliser la machine sans rappeler les consignes de sécurité.
3. Tenez les personnes, et en particulier les petits enfants et les animaux à l'écart de la zone de traitement.
4. Agissez avec prudence afin d'éviter de glisser ou de tomber en particulier lorsque vous reculez.

PRÉPARATION

1. Inspectez complètement la zone de traitement et enlevez les paillasons, les luges, les planches, les câbles et tous les autres objets étrangers à l'équipement.
2. Débrayez tous les embrayages et mettez au point mort avant de démarrer la machine (moteur).
3. N'utilisez jamais l'équipement sans porter une tenue d'hiver appropriée. Portez des bottes qui résistent aux surfaces glissantes. Evitez de porter des vêtements larges qui pourraient se prendre dans des pièces mobiles.
4. Manipulez l'essence avec précaution, elle est hautement inflammable.
 - (a) Utilisez un récipient à essence homologué.
 - (b) N'ajoutez jamais d'essence dans un moteur chaud ou en marche.
 - (c) Remplissez le réservoir d'essence avec une extrême précaution à l'extérieur. Ne remplissez jamais le réservoir d'essence à l'intérieur. Revissez le bouchon du réservoir à fond et essuyez l'essence répandue.
 - (d) Ne remplissez jamais des récipients à l'intérieur d'un véhicule, d'un camion ou d'une remorque avec une bâche en plastique. Placez toujours les récipients sur le sol, loin des véhicules, avant de les remplir.
 - (e) Si cela est plus pratique, enlevez les appareils fonctionnant à l'essence du camion ou de la remorque et remplissez-les à même le sol. Si ce n'est pas possible, alors remplissez avec un récipient portable plutôt qu'à partir du gicleur du distributeur de carburant.
 - (f) Maintenez le gicleur en contact avec le bord du réservoir de carburant ou l'ouverture du récipient jusqu'à ce que le remplissage soit complet. N'utilisez pas un outil de fermeture/ouverture de gicleur.
 - (g) Revissez le bouchon du réservoir à fond et essuyez l'essence répandue.
 - (h) Si de l'essence s'est répandue sur les vêtements, changez-les immédiatement.
5. Utilisez des rallonges et des récipients tel qu'indiqué par le fabricant pour toutes les machines ayant des moteurs à fonctionnement ou à propulsion électrique.
6. Réglez la hauteur du carter du collecteur pour enlever les graviers ou les surfaces pierreuses accidentées.
7. N'essayez jamais de faire des réglages pendant que le moteur marche (sauf si cela est recommandé par le fabricant).
8. Réglez le moteur et la machine selon la température extérieure avant de commencer à enlever la neige.
9. Portez toujours des lunettes de sécurité ou un masque de protection pendant la manœuvre de la machine ou pendant son réglage ou sa réparation afin de protéger les yeux contre des objets étrangers qui pourraient être rejetés par la machine.

MANOEUVRE

1. Ne mettez pas les mains ou les pieds sous les pièces mobiles de la machine. Maintenez toujours la chute propre.
2. Agissez avec une extrême prudence lorsque vous utilisez la machine ou que vous traversez des routes ou des chemins recouverts de graviers. Restez vigilant à l'égard du trafic et des dangers cachés.
3. Si vous rencontrez un objet étranger, arrêtez le moteur, enlevez le câble de la bougie d'allumage, retirez le cordon relié aux moteurs électriques, inspectez complètement la souffeuse pour vérifier qu'il n'y a pas de dommages et réparez les dommages avant de redémarrer et de manoeuvrer la souffeuse.
4. Si la machine vibre anormalement, arrêtez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement l'expression d'un problème.
5. Arrêtez le moteur lorsque vous quittez votre poste avant de désencrasser le collecteur/rotor ou la chute, et lorsque vous effectuez des réparations.
6. Lorsque vous nettoyez, réparez ou inspectez, assurez-vous que le collecteur/rotor et toutes les autres pièces mobiles sont arrêtés. Débranchez le câble de la bougie d'allumage et tenez-le à l'écart de la bougie afin d'empêcher un démarrage accidentel.
7. N'utilisez pas la machine à l'intérieur d'un bâtiment sauf pour rentrer ou sortir la souffeuse. Ouvrez les portes extérieures; les fumées des gaz de combustion sont dangereuses.
8. Agissez avec une extrême précaution lorsque vous traitez les talus. N'essayez pas de nettoyer les talus abrupts.
9. N'utilisez jamais la souffeuse sans plaques de protection ou sans autres appareils de sécurité appropriés.
10. N'orientez jamais la chute en direction des personnes ou des zones où des biens matériels pourraient être endommagés. Maintenez les enfants à l'écart.
11. Ne dépassez pas les capacités de la machine en essayant d'enlever la neige trop rapidement.
12. Ne manoeuvrez jamais la machine à des vitesses élevées sur des surfaces glissantes. Regardez derrière vous et faites attention lorsque vous reculez.
13. Débranchez l'alimentation du collecteur/rotor lorsque la souffeuse est transportée ou non utilisée.
14. N'utilisez que les appareils et les accessoires recommandés par le fabricant de la souffeuse (tels que des masses d'alourdissement, des contrepoids, ou des cabines).
15. N'utilisez jamais la souffeuse sans avoir une bonne visibilité ou de la lumière. Faites toujours attention où vous mettez les pieds et tenez fermement les poignées de commande. Marchez, mais ne courez jamais.
16. Ne touchez jamais à un moteur chaud ou à un silencieux.
17. N'utilisez jamais la souffeuse près de portes-vitrées, d'automobiles, de fenêtres, de précipices et sans un réglage approprié de l'angle de décharge de la chute.
18. N'orientez jamais la chute vers des personnes présentes ou ne laissez jamais personne se mettre devant la machine.
19. Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débrayez toujours les commandes de traction et de vis transporteuse, arrêtez le moteur et enlevez les clés.
20. N'utilisez pas la machine sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue.

Consignes de sécurité

21. N'oubliez pas que vous êtes responsable des accidents qui surviennent à d'autres personnes ou à des biens matériels.
 22. Les statistiques indiquent que les utilisateurs âgés de 60 ans et plus sont impliqués pour une large part dans les accidents d'équipements électriques. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser cette machine en toute sécurité afin de se protéger eux-mêmes ainsi que les autres contre d'éventuelles blessures.
 23. Ne portez PAS de longues écharpes ou de vêtements larges qui pourraient être pris dans des pièces mobiles.
 24. La neige peut cacher des obstacles. Assurez-vous que vous avez bien enlevé tous les obstacles de la zone de traitement.
8. Suivez toujours les instructions de service pour le stockage avant de stocker la machine pendant de courtes et de longues périodes.
 9. Suivez toujours les instructions de service pour les procédures adéquates de démarrage lorsque vous remettez la machine en service.
 10. Conservez ou remplacez les étiquettes des consignes de sécurité si nécessaire.
 11. Resserrez les vis et les boulons et maintenez l'équipement en bon état.
 12. Ne changez jamais des appareils de sécurité. Contrôlez leur fonctionnement régulièrement et effectuez les réparations nécessaires s'ils ne fonctionnent pas correctement.

ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'utilisateur n'est pas alerté par la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la souffeuse et l'activité de soufflage de la neige. N'oubliez pas que les enfants restent là où vous les avez vu en dernier.

1. Maintenez les enfants en dehors de la zone de traitement et sous la surveillance d'un autre adulte responsable.
2. Soyez vigilant et éteignez la machine si des enfants entrent dans la zone de traitement.
3. Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine.
4. Soyez extrêmement vigilant lorsque vous vous approchez de coins invisibles, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets qui pourraient vous obscurcir la vue.

NETTOYAGE D'UNE CHUTE ENCRASSÉE

Le contact manuel du rotor en mouvement situé à l'intérieur de la chute représente la cause la plus répandue de blessures associées à des souffeuses. N'utilisez jamais votre main la main pour nettoyer la chute.

Pour nettoyer la chute :

1. ETEIGNEZ LA MACHINE.
2. Attendez 10 secondes afin d'être sûr que la vis/les couteaux du rotor se sont arrêtés de tourner.
3. Utilisez toujours un outil de nettoyage, mais pas vos mains.

ENTRETIEN, MAINTENANCE ET STOCKAGE

1. Vérifiez les boulons de cisaillement et les autres boulons à des intervalles réguliers afin de s'assurer qu'ils sont bien serrés et que les conditions de travail sont sûres.
2. Ne rangez jamais la machine avec de l'essence dans le réservoir dans un bâtiment où il existe des sources d'inflammation tels que les chaudières et les chauffe-eau, ou les sèche-linges. Laissez la machine refroidir avant de la ranger dans un endroit clos.
3. Référez-vous toujours au manuel utilisateur pour les détails importants si la souffeuse doit être stockée dans un endroit clos pendant une plus longue période.
4. Conservez ou remplacez les étiquettes des consignes de sécurité si nécessaire.
5. Laissez la machine tourner pendant quelques minutes après le soufflage de la neige afin d'empêcher que le collecteur/rotor ne gèle.
6. Si de l'essence s'est répandue, n'essayez pas de démarrer la machine mais déplacez-la de la zone et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.
7. Respectez toujours les règles de sécurité pour le remplissage et la manipulation de l'essence lorsque vous réalimentez la machine après le transport ou le stockage.

13. Les composants sont sujets à l'usure, aux dommages et aux détériorations. Contrôlez fréquemment les composants et remplacez-les avec des pièces de rechange recommandées par le fabricant, si nécessaire.
14. Contrôlez fréquemment le fonctionnement des commandes. Réglez et entretenez tel qu'indiqué.
15. N'utilisez que des pièces de rechange homologuées lorsque vous faites des réparations.
16. Respectez toujours les consignes du fabricant lors des réglages.
17. Il n'y a que les lieux de réparation autorisés qui peuvent être utilisés pour l'entretien complet et les réparations exigées.
18. N'essayez jamais d'effectuer des réparations importantes sur cette machine à moins d'y avoir été préparé. Les procédures d'entretien non conventionnelles peuvent déboucher sur un fonctionnement aléatoire, des équipements endommagés et la suspension de la garantie du fabricant.
19. Vérifiez les boulons de cisaillement et les autres boulons à des intervalles réguliers afin de s'assurer qu'ils sont bien serrés et que les conditions de travail sont sûres.

EMISSIONS

1. Les gaz de combustion contiennent des produits chimiques qui sont réputés pour provoquer selon certaines quantités des cancers, des fausses couches, ou d'autres problèmes de ce genre.
2. Si possible, recherchez les émissions pertinentes, les périodes de durabilité et les informations sur l'état de l'air sur l'étiquette concernant les émissions de la machine.

SYSTÈME D'ALLUMAGE

1. Ce système d'allumage par étincelle est conforme au ICES-002 canadien.

Décalcomanies

DÉCALCOMANIES

Cette machine a été conçue et fabriquée afin de vous fournir la sécurité et la fiabilité que vous attendez d'un leader industriel sur le marché des équipements électriques extérieurs.

La lecture de ce manuel et de ces instructions de service va vous fournir les connaissances nécessaires pour utiliser cet équipement en toute sécurité et de manière efficace, nous avons placé plusieurs étiquettes de sécurité sur la machine afin de vous rappeler ces informations importantes pendant que vous utilisez la machine.

Tous les messages de MISE EN GARDE, d'ALERTE de votre machine doivent être lus et respectés. Des blessures corporelles peuvent survenir s'ils ne sont pas respectés. Les informations sont là pour votre sécurité et elles sont donc importantes.

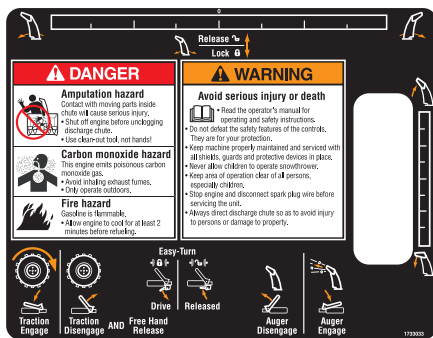
Les décalcomanies de sécurité ci-dessous sont sur votre machine.

Si un de ces décalcomanies est perdu ou endommagé, remplacez-le tout de suite. Contactez votre distributeur pour les étiquettes de rechange.

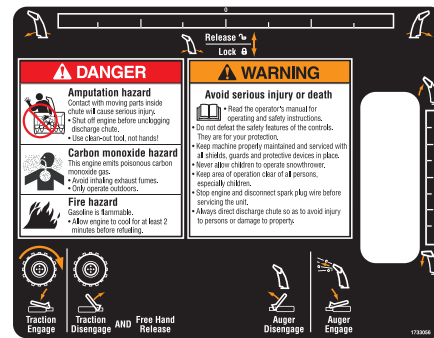
Ces étiquettes sont faciles à appliquer et serviront de pense-bête perpétuel à vous et à ceux qui peuvent utiliser l'équipement afin qu'ils suivent les consignes de sécurité nécessaires pour le fonctionnement sûr et efficace de la machine.

REMARQUE : Les décalcomanies de sécurité sont fournies par le fabricant de la machine.

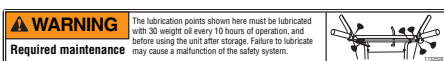
MODÈLES DE DÉCALCOMANIES NORD-AMÉRICAINS



Pièce Nr. 1733033 - DANGER / MISE EN GARDE
Décalcomanie du tableau de bord principal,
Nord-américain, avec Easy Turn



Pièce Nr. 1733056 - DANGER / MISE EN GARDE
Décalcomanie tableau de commande principal,
Nord-américain, sans Easy Turn



Pièce Nr. 1733526
Décalcomanie de lubrification



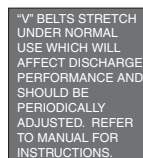
Pièce Nr. 1716532
Décalcomanie de danger
pour la vis transporteuse



Pièce Nr. 1733057
Décalcomanie de danger
pour la chute



Pièce Nr. 728183
Important
Réajustage



Pièce Nr. 725432
Etirement et réglage
de la courroie

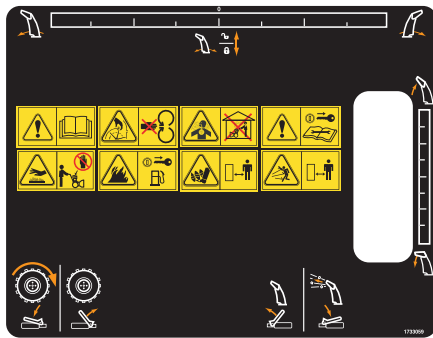
TOUS LES MODÈLES DE DÉCALCOMANIE



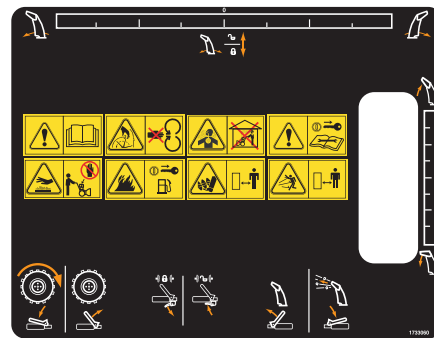
Pièce Nr. 1733443
Démontage de la chute

Pièce Nr. 1732618
Décalcomanie du levier de
changement de vitesse

MODÈLES EUROPÉENS DE DÉCALCOMANIE



Pièce Nr. 1733059 - DANGER / MISE EN GARDE
Décalcomanie du tableau de bord principal, CE,
sans Easy Turn



Pièce Nr. 1733060 - DANGER / MISE EN GARDE
Décalcomanie du tableau de bord principal, CE,
avec Easy Turn



Pièce Nr. 1727207 Décalcomanie
de danger pour la chute



Pièce Nr. 1727208 Décalcomanie de
danger pour la vis transporteuse

Icônes de sécurité

ICÔNES DE SÉCURITÉ

MISE EN GARDE : LISEZ LE MANUEL UTILISATEUR.

Lisez et assimilez le Manuel Utilisateur avant d'utiliser la machine.



MISE EN GARDE : DÉMEMBREMENT.

Cette machine peut amputer des membres. Tenez les personnes et les enfants à l'écart de la machine lorsqu'elle est en marche.



DANGER : OBJETS REJETÉS.

Cette machine est capable de rejeter des objets et des débris. Tenez les personnes présentes à l'écart.



DANGER : DÉMEMBREMENT.

Cette machine peut amputer des membres. Conservez les mains et les pieds à l'écart de la vis et des pièces mobiles.



MISE EN GARDE : ENLEVEZ LA CLÉ AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN.

Enlevez la clé, débranchez le câble de la bougie d'allumage, et consultez les manuels techniques avant d'effectuer les réparations ou la maintenance.



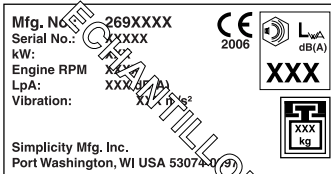
DANGER : DÉMEMBREMENT.

Cette machine peut amputer des membres. Arrêtez la machine, enlevez la clé et débranchez le câble de la bougie d'allumage avant de nettoyer la chute ou d'effectuer le travail d'entretien. Conservez les mains et les pieds à l'écart du rotor et des pièces mobiles.

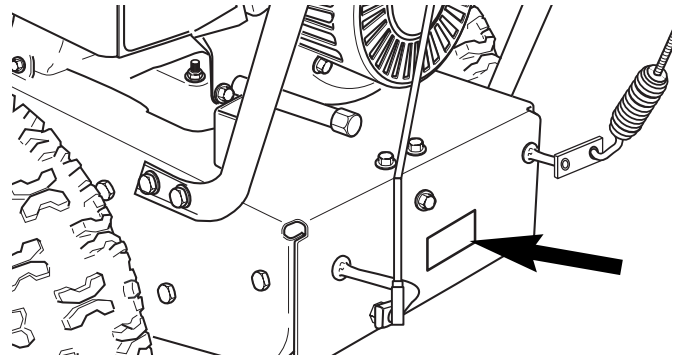




**Modèles européens/
nord-américains**



**Modèles européens
(Uniquement)**



Numéros d'identification

Lorsque vous contactez votre distributeur pour le remplacement des pièces, l'entretien ou des informations, vous **DEVEZ** avoir ces numéros.

Enregistrez vos nom/numéro de modèle, les numéros d'identification du fabricant et les numéros de série de la machine dans l'espace facile d'accès. Ces numéros peuvent être trouvés sur les emplacements indiqués.

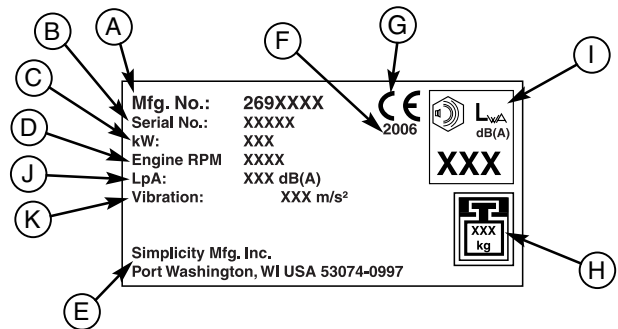
REMARQUE : Pour trouver les numéros d'identification de la machine, référez-vous au manuel.

Modèles européens : Placez la copie du numéro d'identification dans le manuel.

PRODUIT DONNÉES DE RÉFÉRENCE	
Description du modèle nom/numéro	
Machine MFG numéro	Machine SERIAL numéro
Nom du distributeur	Date d'achat
MACHINE DONNÉES DE RÉFÉRENCE	
Fabricant de la machine	Modèle de machine
Type de machine	Code/Numéro de série de la machine

MARQUES D'IDENTIFICATION EUROPÉENNES

- A. Numéro d'identification du fabricant
- B. Numéro de série du fabricant
- C. Puissance d'accouplement unitaire en kilowatts
- D. Vitesse maximale de rotation par minute de la machine
- E. Adresse du fabricant
- F. Année de fabrication
- G. Logo de conformité CE
- H. Poids de la machine en kilogrammes
- I. Puissance sonore en décibels
- J. Pression acoustique au poste de manoeuvre en décibels
- K. Vibrations

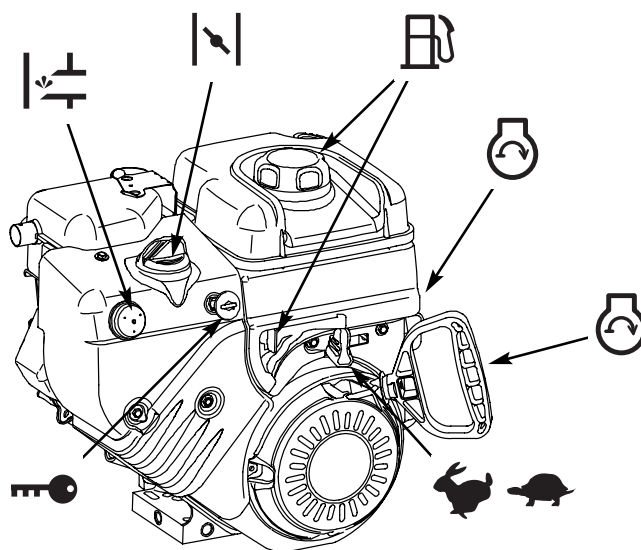
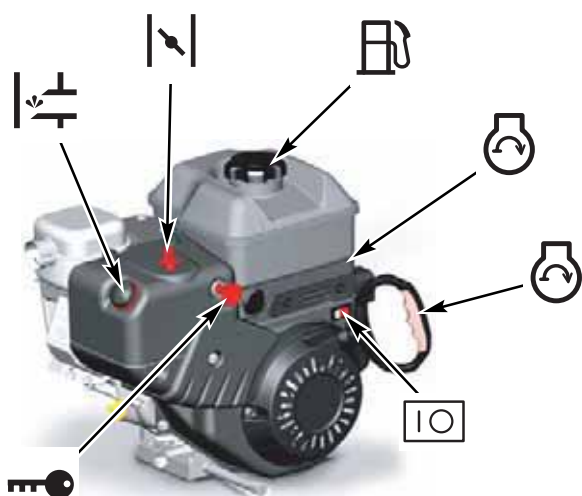
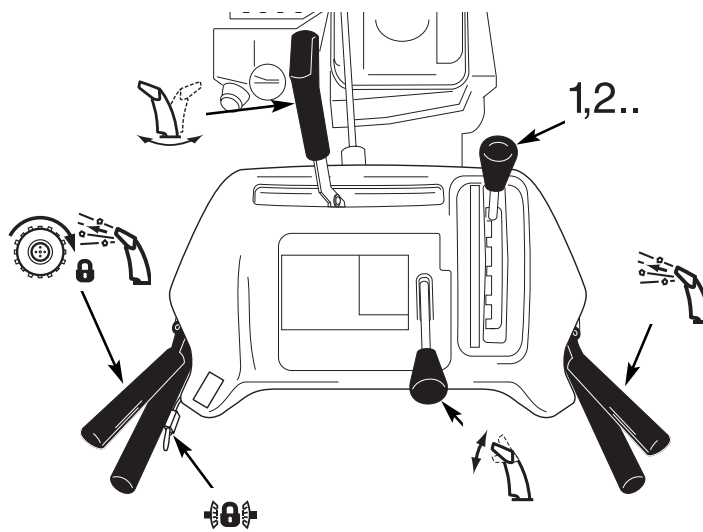
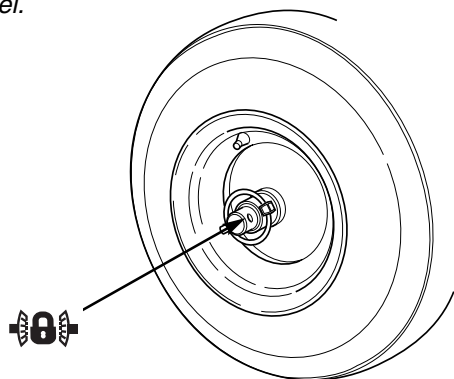


Cette machine est conforme à la norme ISO 8437, European Machinery Directive 98/37/EC et European EMC Directive 89/336/EC.

Modèles européens :
Placez la copie du numéro d'identification ici.

Caractéristiques, commandes, et manoeuvre

Prenez un moment de détente pour vous familiariser avec le nom, l'emplacement et la fonction de ces commandes afin de mieux comprendre les instructions de service et les consignes de sécurité fournies par le manuel.



EMPLACEMENTS DES COMMANDES

Le informations ci-dessous décrivent brièvement la fonction des commandes individuelles. Le démarrage, l'arrêt et la conduite de la machine exige l'utilisation de plusieurs commandes selon des séquences spécifiques. Pour apprendre quelle combinaison et quelle séquence utiliser selon des tâches variées voir le paragraphe MANOEUVRE.

1,2.. Sélecteur de vitesse

Sélectionnez la vitesse d'avancement 1-6 et la vitesse de recul 1-2 Aucun point mort ou vitesse n'est exigé tant que l'arbre de transmission se met automatiquement au « point mort » (pas d'avancement ou de recul) lorsque la Commande de transmission est relâchée.



Commande de transmission/ Verrouillage Free-Hand™

Embrayez la commande de traction des roues lorsqu'elle est abaissée. Verrouillez également la commande de la vis transporteuse simultanément lorsqu'elle est abaissée. Le relâchement du levier de commande de traction relâche le verrou Free-Hand™ de la commande de la vis transporteuse et arrête les roues et la vis.



Commande de la vis transporteuse

Embrayez la vis/le rotor lorsqu'ils sont abaissés. Le relâchement de la commande arrête la vis/le rotor.



Commande de direction de la chute

Poussez le levier en avant afin de déverrouiller la commande du rotor. Le déplacement du levier vers la gauche va dévier la chute sur la gauche et le déplacement du levier vers la droite va faire pivoter la chute sur la droite. Le relâchement du levier verrouille la chute.



Commande à distance du déflecteur

Déflecteur de la chute : Verrouillez le déflecteur de la chute dans la position désirée. L'inclinaison du déflecteur de la chute vers le haut fournit un plus haut jet sur une plus grande distance tandis que l'inclinaison du déflecteur de la chute vers le bas fournit un jet plus court sur une plus petite distance.



Commande Easy Turn™

Commande Easy Turn™ : L'embrayage du levier Easy Turn™ relâche la roue gauche afin de permettre plus facilement de tourner dans les passages étroits. Le relâchement de la commande embraye automatiquement les deux roues pour une traction complète.

Ergots d'arrêt des roues de traction : (Uniquement modèles 8,5HP) La roue droite peut être complètement relâchée en utilisant un ergot d'arrêt (voir figure 7). Cela permet à la machine d'être facilement maniable lorsque le moteur est arrêté.



Commutateur d'arrêt (Uniquement pour les modèles Power Built)

Tournez le commutateur sur ON afin de mettre la machine en marche. Tournez le commutateur sur OFF afin d'arrêter la machine.



Starter

Démarrage électrique : Le fait d'abaisser le bouton du starter active le starter électrique. Le bouton du starter électrique fonctionne avec du 120 Volts CA qui est fourni par la rallonge électrique. Branchez cette rallonge UNIQUEMENT sur une prise de terre appropriée.

Lanceur à rappel automatique (tous modèles) : En tirant sur la poignée du lanceur, vous mettez le moteur en marche.



Carburant

Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (voir illustration). Remarque : La soupape d'arrêt du carburant est située sous le réservoir ou en face du moteur. Fermez la soupape lorsque la souffeuse n'est pas utilisée. Ouvrez la soupape avant de démarrer.



Bouton d'amorce

Lorsque vous appuyez dessus, le bouton d'amorce fournit le carburant afin de vous aider à démarrer le moteur froid. Normalement, le fait d'appuyer deux fois fournit suffisamment de carburant pour vous aider à démarrer le moteur froid.



Levier d'accélérateur (Uniquement sur les modèles Intek)

Contrôle la vitesse de la machine. Tournez vers l'icône du lièvre pour accélérer et vers l'icône de la tortue pour ralentir. Tournez le levier d'accélérateur dans tous les sens sur STOP pour arrêter la machine. Réglez le levier d'accélérateur sur FAST (icône du lièvre) pour la manoeuvre.



Clé de la machine

La clé de la machine empêche qu'elle se mette en marche. La clé doit être enfoncée entièrement dans la fente du néman pour que la machine démarre. La clé peut être également utilisée pour arrêter la machine en sortant la clé de la fente.



Bouton de starter

Le bouton de starter règle le mélange air/carburant et est utilisé pour aider les moteurs froids à démarrer en fournissant un mélange plus riche. Une fois que le moteur est chaud et en marche, le bouton de starter doit être remis en position OFF afin de fournir un mélange normal.



Indicateur lumineux (Sélectionnez modèles, Sans image)

L'indicateur lumineux est allumé chaque fois que le moteur est en marche.

MANOEUVRE GÉNÉRALE

CONTRÔLES AVANT CHAQUE DÉMARRAGE

1. Assurez-vous que toutes les protections de sécurité sont en place et que toutes les écrous, les boulons et les taquets sont bien fixés.
2. Vérifiez que l'outil de nettoyage est relié au carter de la vis transporteuse. N'utilisez pas la machine si l'outil de nettoyage n'est pas présent dans le carter de la vis.
3. Vérifiez le niveau d'huile du moteur. Voir manuel utilisateur de la machine.
4. Vérifiez que le câble de la bougie d'allumage est relié et que la bougie est bien serrée. Si nécessaire, utilisez un couple de serrage de 15 ft. lbs.
5. Vérifiez l'alimentation en carburant. Remplissez le réservoir entre le quart et la moitié pour laisser de la place pour l'expansion. Voir manuel utilisateur de la machine.
6. Vérifiez la barre de décrochage pour être sûr qu'elle est réglée à la hauteur désirée. Réglez les patins si nécessaire.
7. Vérifiez la commande de transmission (B, figure 2) et celle de la vis (C) pour une manoeuvre adéquate. Si le réglage est exigé, voir la partie entretien du manuel.
8. Vérifiez la commande de la chute (D, figure 2) pour une manoeuvre adéquate. La chute doit pouvoir pivoter librement dans les deux directions. Voir partie entretien du manuel pour les procédures de réglage et de dépannage.
9. Vérifiez le déflecteur de la chute (E, figure 2) pour une manoeuvre adéquate. Le déflecteur doit pivoter librement de haut en bas.
10. Placez la chute selon la direction souhaitée et réglez le déflecteur selon l'angle désiré.
11. Vérifiez le sélecteur de vitesse (A, figure 2) pour une manoeuvre en douceur. Le levier de commande de la boîte de vitesse doit glisser librement entre chaque vitesse et revenir au point mort lorsqu'il est relâché. Si le sélecteur de vitesse ne glisse pas librement entre les positions d'avancement et de recul, contactez le distributeur agréé pour l'assistance.

MISE EN GARDE

Cette machine est une souffleuse « en deux parties ».

La première partie est représentée par une vis qui pousse en arrière la neige vers le tambour du rotor. La seconde partie est le rotor qui pousse la neige à travers la chute. En cas de contact physique avec la vis ou le rotor, il peut y avoir de sérieuses blessures.

Afin d'éviter les blessures, maintenez les autres personnes présentes ainsi que vous-même à l'écart de la vis et de la chute lorsque la machine fonctionne. Lisez et suivez les consignes de sécurité et les mises en garde de ce manuel.

DANGER

Ne pas nettoyer la chute avec les mains. Le contact avec des pièces mobiles peut entraîner de sérieuses blessures. Utilisez les outils de nettoyage fournis avec la machine. Suivez la procédure suivante pour enlever les objets ou nettoyer la chute :

1. Arrêtez la machine. Enlevez la clé.
2. Attendez 10 secondes afin d'être sûr que la vis/les couteaux du rotor se sont arrêtés de tourner.
3. Utilisez toujours l'outil de nettoyage. N'UTILISEZ PAS vos mains.

MISE EN GARDE

Pour votre sécurité, le nettoyage des talus doit se faire uniquement de manière verticale. S'il devient nécessaire de passer au-dessus d'un talus, avancez prudemment et ne soufflez pas la neige. Soyez très prudent lorsque vous changez de direction sur un talus.

Des bottes de neige appropriées sont recommandées pour ne pas glisser. N'essayez jamais d'enlever la neige sur des talus trop raides. La pente maximale d'un talus ne doit pas excéder 17,7% (10°).

MISE EN GARDE

L'essence est un produit hautement inflammable et doit être manipulée avec précaution. Ne remplissez jamais le réservoir lorsque le moteur est chaud ou en marche. Déplacez la machine à l'extérieur pour remplir le réservoir. Maintenez la souffleuse et l'essence éloignées d'une flamme ou d'une étincelle ouverte.

COMMANDES DE DÉMARRAGE

Voir figure 1 pour les instructions suivantes.

Démarrage électrique

A. Bouton de démarrage électrique - Le bouton de démarrage électrique (A) active un starter électrique installé sur la machine qui élimine le besoin de tirer sur le bouton de starter. Le bouton du starter électrique fonctionne avec du 120 Volts CA qui est fourni par le câble de rallonge qui est lui-même fourni avec des composants équipés selon cette caractéristique. **Branchez cette rallonge UNIQUEMENT sur une prise de terre appropriée.**

Démarrage manuel

B. Soupape d'alimentation en carburant - (Modèles Intek) La soupape d'alimentation en carburant (B) est située sous le réservoir de carburant. Elle est utilisée pour fermer l'alimentation en carburant pour le stockage hors saison.

C. Levier du starter - Le levier du starter (C) est relié au câble du starter pour démarrer la machine manuellement. Le fait de tirer sur le levier de starter fait tourner le vilebrequin du moteur, lance le générateur et crée l'étincelle nécessaire pour démarrer le moteur.

D. Bouton d'amorce - Lorsque vous appuyez dessus, le bouton d'amorce (D) fournit le carburant afin de vous aider à démarrer le moteur froid. Normalement, le fait d'appuyer deux fois fournit suffisamment de carburant pour vous aider à démarrer le moteur froid.

E. Levier d'accélérateur - (Modèles Intek) Le levier d'accélérateur (E) contrôle la vitesse du moteur. Pour une performance optimale, le levier doit être en position **FAST**. Utilisez la position **SLOW** pour réchauffer le moteur, ou pour éviter qu'il ne se refroidisse lorsque vous l'arrêtez pendant la journée.

F. Clé de la machine - La clé de la machine (F) empêche que la machine soit utilisée par des personnes non autorisées. La clé doit être enfoncée entièrement dans la fente du néman pour que la machine démarre. La clé peut être également utilisée pour arrêter la machine en sortant la clé de la fente.

G. Bouton de starter - Le bouton de starter (G) règle le mélange air/carburant et est utilisé pour aider les moteurs froids à démarrer en fournissant un mélange plus riche. Une fois que le moteur est chaud et en marche, le bouton de starter doit être remis en position OFF afin de fournir un mélange normal.

H. Commutateur d'arrêt - (Modèles Power Built) Commutez sur ON pour utiliser la machine. Tournez le commutateur sur OFF afin d'arrêter la machine.

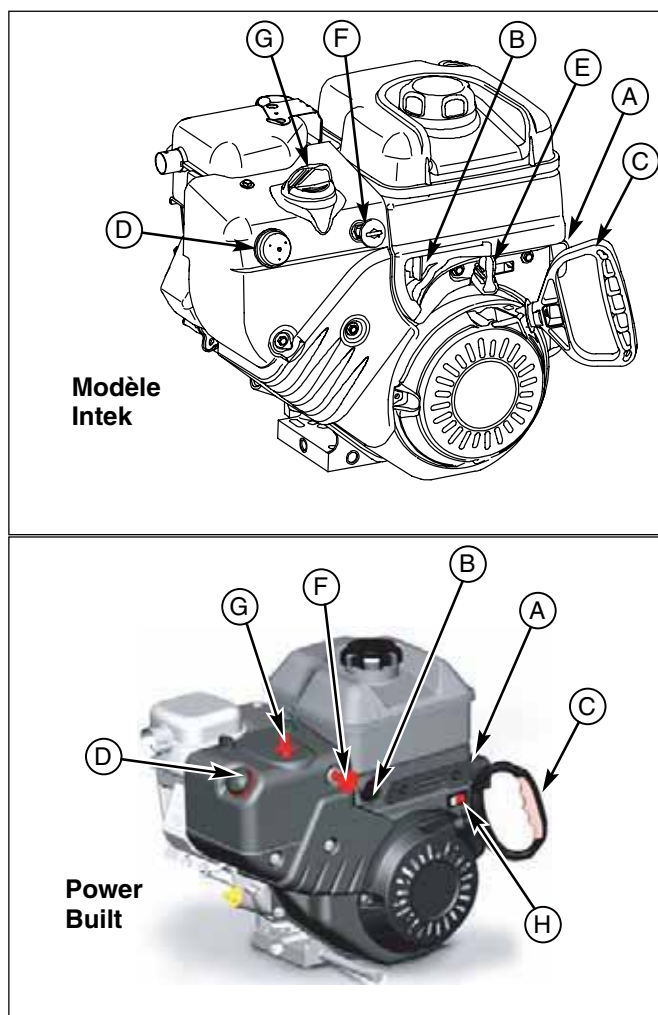


Figure 1. Commandes de la machine

- A. Bouton électrique de démarrage**
- B. Soupape d'alimentation en carburant (Sélectionnez modèles)**
- C. Levier de starter**
- D. Bouton d'amorce**
- E. Levier d'accélération (Uniquement sur les modèles Intek)**
- F. Clé de la machine**
- G. Bouton de starter**
- H. Commutateur d'arrêt (Uniquement pour les modèles Power Built)**

Manoeuvre

DÉMARRAGE DE LA MACHINE

1. Tournez la soupape d'alimentation en carburant (B, figure 1, modèles Intek) sur la position ON.
2. Tournez le commutateur d'arrêt sur ON (H, modèles Power Built).
3. Insérez la clé (F) dans la fente du néman et poussez à fond vers RUN.
4. Relevez à fond le levier d'accélérateur (E) sur FAST.
5. Tournez le bouton de starter (G) à fond dans le sens des aiguilles du montre si le moteur est froid. (Ne jamais utiliser le starter pour un moteur chaud.)
6. Poussez le bouton d'amorce (D) deux fois si le moteur est froid. (Ne jamais utiliser le starter pour un moteur chaud.)
7. **Démarrage électrique de la machine** : Appuyez sur le bouton du starter pour faire partir le moteur.

Démarrage manuel : Tirez rapidement sur le levier du starter (C) pour démarrer la machine. Ne laissez pas le levier du starter revenir en arrière, laissez le câble du starter s'enrouler lentement en continuant à tenir fermement le levier du starter.

8. Lorsque le moteur démarre et commence même à faire avancer la machine, tournez le starter (G) à l'opposé du sens des aiguilles d'une montre, et réglez le levier d'accélérateur sur SLOW. Si le moteur a des ratés, tournez le starter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le moteur tourne de façon régulière et laissez-le tourner brièvement avant de remettre le starter sur OFF.

REMARQUE : Laissez le moteur chauffer en réglant le levier d'accélérateur sur SLOW pendant quelques minutes avant de remettre la souffeuse à pleins gaz. Le moteur n'atteindra sa pleine puissance que lorsqu'il aura atteint sa température de manoeuvre. Après le réchauffage, toujours manoeuvrer à pleins gaz.

MANOEUVRER LA SOUFFLEUSE

1. Faites pivoter la chute selon la direction désirée.
2. Réglez le sélecteur de vitesse sur la vitesse d'avancement désirée.
3. Appuyez à fond et retenez la commande d'embrayage de la vis transporteuse (C, figure 2) par le levier de droite pour lancer la rotation de la vis. Le fait de relâcher la commande de débrayage de la vis débrayera la vis à moins **que la commande manuelle soit activée (voir étape 5 ci-dessous)**.
4. Appuyez à fond et retenez le levier de la commande de traction et Free-Hand™ (B, figure 2) par le levier de gauche pour embrayer la commande de traction et commencez à déplacer la souffeuse. Pour débrayer la commande de traction, relâchez complètement le levier.

5. Lorsque les DEUX leviers sont abaissés, la Commande Free-Hand™ est activée. Cela permet à la commande d'embrayage de la vis d'être relâchée, **MAINTENANT LA ROTATION VA CONTINUER jusqu'à ce que la Commande Free-Hand™ soit relâchée**.
6. Sélectionnez les vitesses d'avancement ou de recul en utilisant le sélecteur de vitesse (A, figure 2). Relâchez les deux leviers de commande avant de changer de vitesse.

NETTOYAGE D'UNE CHUTE ENCRASSÉE

Le contact manuel du rotor en mouvement situé à l'intérieur de la chute représente la cause la plus répandue de blessures associées à des souffeuses. N'utilisez jamais votre main la main pour nettoyer la chute. Pour nettoyer la chute :

1. Arrêtez le moteur. Enlevez la clé.
2. Attendez 10 secondes afin d'être sûr que la vis/les couteaux du rotor se sont arrêtés de tourner.
3. Utilisez l'outil de nettoyage pour enlever l'encrassement. **N'UTILISEZ PAS vos mains.**

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque les DEUX leviers sont abaissés, la Commande Free-Hand™ est activée. Cela permet à la Commande d'embrayage de la vis transporteuse d'être relâchée, **MAINTENANT LA ROTATION VA CONTINUER jusqu'à ce que la Commande Free-Hand™ soit relâchée.**

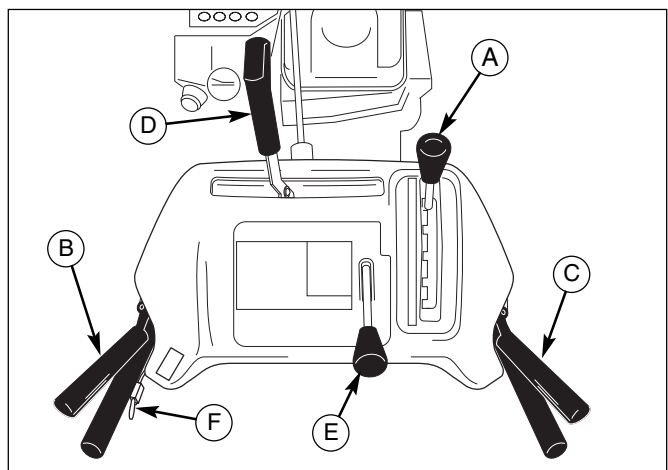


Figure 2. Commandes (du poste de commande)

- A. Sélecteur de vitesse
- B. Commande de transmission Free-Hand™
- C. Commande d'embrayage de la vis
- D. Commande du rotor de la chute
- E. Commande à distance du déflecteur
- F. Levier Easy Turn

SÉLECTEUR DE VITESSE D'AVANCEMENT

Utilisez le sélecteur de vitesse (A, figure 2) pour contrôler la vitesse de la souffleuse. Il y a cinq vitesses d'avancement et deux vitesses de recul.

Utilisez les petites vitesses pour souffler la neige mouillée ou épaisse. Utilisez les grandes vitesses pour souffler la neige légère ou pour conduire la souffleuse sans effectuer de soufflage.

Pour changer les vitesses, relâchez le levier de commande de la vis (B, figure 2), et ensuite placez le sélecteur de vitesse sur la vitesse désirée. Abaissez complètement les leviers de commande pour reprendre le soufflage.

VITESSE DE LA MACHINE

Utilisez toujours la souffleuse en accélérant à fond.

DÉFLECTEUR

La distance de décharge de la chute est commandée entièrement par la position du déflecteur. (La vitesse de la machine affecte également la distance de décharge.) Plus le déflecteur est redressé vers le haut, plus la neige est rejetée loin.

1. Appuyez sur la commande du déflecteur (C) vers la gauche pour DEVEROUILLER la commande. Le fait de glisser la commande vers l'avant va mettre le déflecteur sur la position de rejet maximal (A). Le fait de glisser la commande vers l'arrière va réduire la distance de rejet.
2. Relâchez la commande pour VERROUILLER la position du déflecteur lorsque l'angle désiré a été choisi.

BARRES DE DÉCROTTAGE ET PATINS

Sur les surfaces lisses comme le béton ou l'asphalte, la barre de décrochage (A, figure 4) doit décrocher la surface. Sur les surfaces comme le gravier, la barre de décrochage doit être suffisamment élevée pour ne pas attraper de graviers ou de débris.

La hauteur de la barre de décrochage (A) est contrôlée lorsqu'elle soulève ou abaisse les patins (B).

1. Pour relever la barre de décrochage, posez la barre de décrochage (A) sur une bande de bois aussi épaisse que la hauteur désirée.
2. Assurez-vous que la barre est parallèle à la surface du sol.
3. Dévissez les écrous des patins (C) et laissez les patins (B) retomber sur la surface du sol.
4. Resserrez les écrous (C) et assurez-vous que les patins sont bien ajustés et parallèles à la surface du sol.
5. Pour abaisser la hauteur de la barre de décrochage, relevez les patins.
6. Si la barre de décrochage est usée, elle peut être remplacée en enlevant l'appareil de fixation qui la relie à la souffleuse.

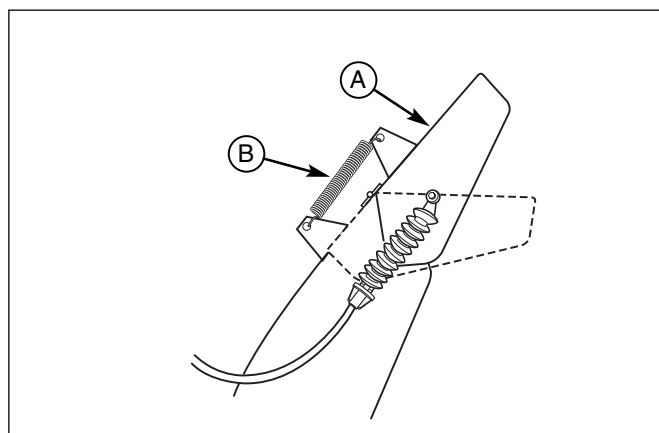


Figure 3. Commande à distance du déflecteur
A. Position maximale de rejet
B. Ressort

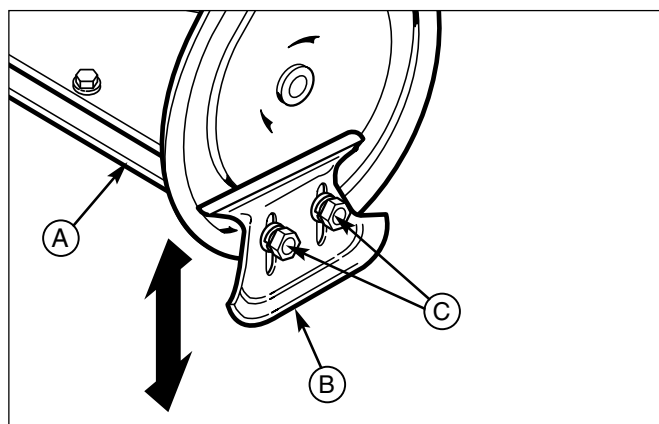


Figure 4. Réglage des patins
A. Barre de décrochage
B. Patin
C. Écrous

Manoeuvre

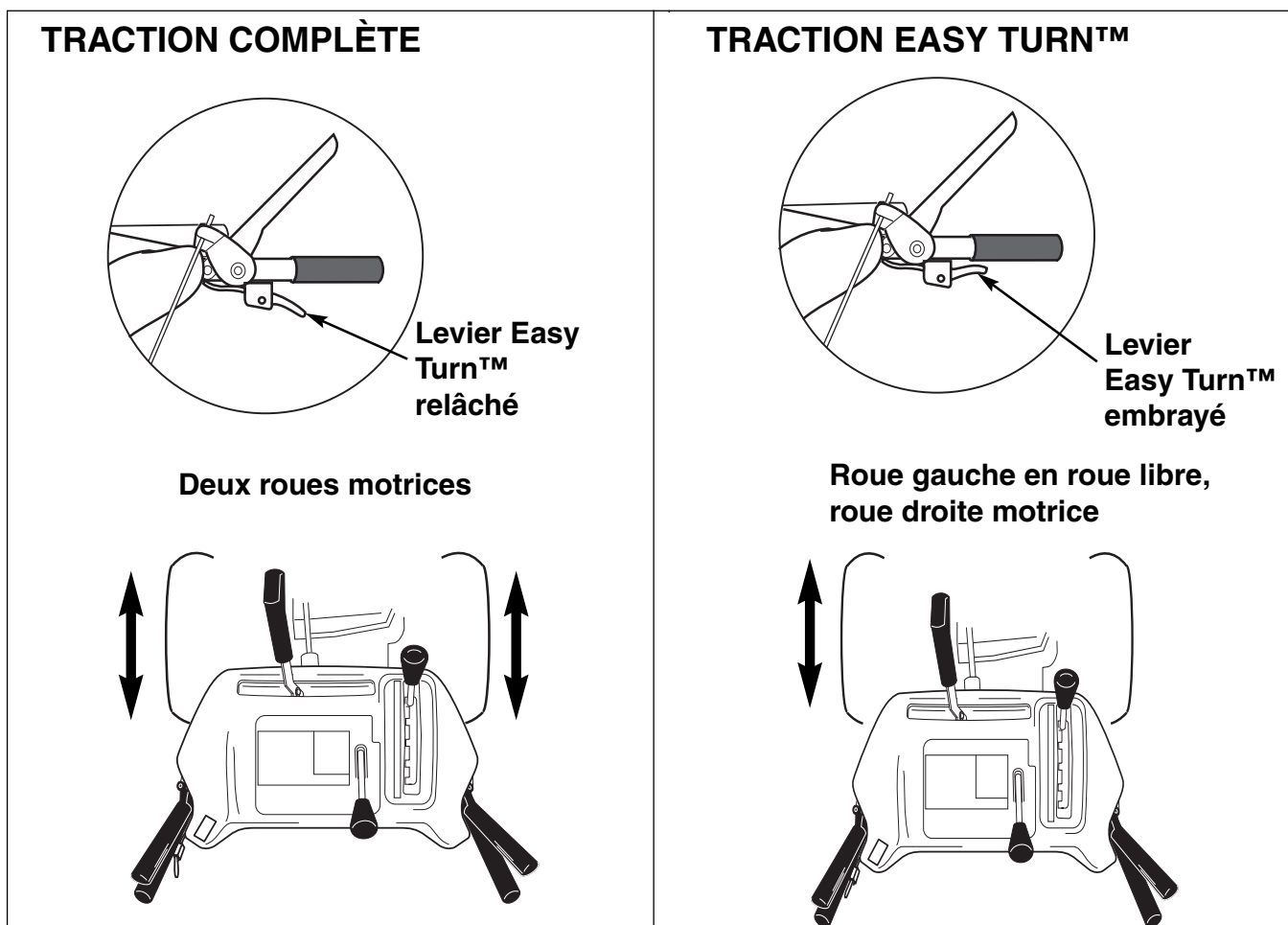


Figure 5. Commande Easy Turn

VERROUILLAGE DE LA COMMANDE DE TRANSMISSION ET FONCTIONNEMENT EN ROUES LIBRES EASY TURN™

Pendant soufflage de la neige :

Afin de tourner plus facilement pendant le soufflage, appuyez sur le levier Easy Turn™ (figure 5). Le fait d'embrayer le levier Easy Turn™ relâche la traction de la roue gauche, mais permet à la roue droite de continuer à fonctionner (figure 5). Le relâchement du levier Easy Turn™ embraye automatiquement les deux roues pour une traction complète.

REMARQUE : Le levier Easy Turn™ sera plus difficile à activer avec une charge lourde. Activez le levier avant de commencer à tourner.

Pendant que vous poussez la souffleuse : (Machines sans levier Easy Turn)

Afin de tourner facilement pendant que vous poussez la souffleuse, débrayez la roue droite en utilisant l'ergot d'arrêt (voir figure 6).

1. Arrêtez la machine, enlevez la clé et débranchez le câble de la bougie d'allumage.

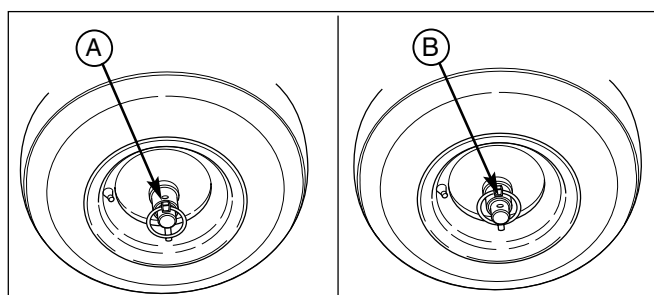


Figure 6. Verrou de la commande de traction

- A Goupille dans trou externe (roue libre)**
B. Goupille dans trou interne (transmission)

2. Pour DEBRAYER le verrou de la commande de traction, insérez l'ergot d'arrêt (A, figure 6) dans le trou externe de l'axe droit. La machine peut désormais être poussée avec une résistance minimale.
3. Pour EMBRAYER le verrouillage de la commande de traction, alignez le trou du moyeu avec le trou interne de l'axe, et installez l'ergot d'arrêt (B).

REMARQUE : Assurez-vous que les deux roues sont verrouillées (ergot d'arrêt dans trou interne) lorsque vous procédez au soufflage.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

L'utilisation normale de la souffleuse peut déboucher sur la formation d'un amas de neige dans et autour du carter du câble du starter et autour des commandes de la machine. La chaleur de la machine empêche habituellement la neige de se solidifier en gelant pendant que la machine est en marche, mais après que la machine soit arrêtée, il se peut qu'un peu de neige continue de fondre et gèle ensuite autour de certaines pièces mobiles lorsque la machine refroidit.

Après chaque période d'utilisation, suivez ces étapes afin d'éviter la présence de gel causée par la formation de glace dans et autour des commandes du moteur et des pièces externes.

1. Avant d'arrêter le moteur, tirez 2 - 3 fois sur le câble du starter, et laissez-le s'enrouler lentement. Cela vous aidera à enlever la neige du carter du câble du starter. Laissez le moteur fonctionner pendant plusieurs minutes.
2. Arrêtez le moteur en abaissant le levier d'accélérateur (voir figure 1), en tournant le commutateur d'arrêt sur OFF ou en retirant la clé.
3. Enlevez la neige et la glace de la souffleuse à l'aide d'une brosse. Assurez-vous que vous avez nettoyé les commandes de la souffleuse, de la chute, des barres de commande, du carter du câble d'embrayage et partout où la neige s'est accumulée.
4. Enlevez toujours la clé et rangez-la dans un lieu sûr afin qu'elle ne soit pas laissée à disposition de personnes non autorisées.

MISE EN GARDE

Ne stockez jamais la machine (avec du carburant) dans une structure close et faiblement ventilée. Les vapeurs de carburant peuvent rencontrer une source d'inflammation (tels que chaudière, chauffe-eau etc.) et causer une explosion.

Les vapeurs de carburant sont également toxiques pour les personnes et pour les animaux.

5. Si la souffleuse est conservée dans un abri froid, remplissez le réservoir de carburant afin d'éviter la condensation. Ne jamais stocker près d'étincelles ou de flammes.

REMARQUE : Le manuel utilisateur contient des informations supplémentaires pour empêcher la formation de glace et de gel.

MISE EN GARDE

Ne rangez jamais la machine avec de l'essence dans le moteur ou avec le réservoir plein dans un local chauffé ou dans un endroit clos et faiblement ventilé. Les vapeurs d'essence peuvent atteindre une flamme, une étincelle ouverte ou une veilleuse (tels qu'une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge, etc.) et causer une explosion.

Manipulez l'essence avec précaution. Elle est hautement inflammable et un usage imprudent pourrait entraîner de sérieux dommages corporels ou matériels.

Récupérez l'essence à l'extérieur dans un récipient homologué et situé loin de flammes ou d'étincelles ouvertes.

STOCKAGE

MISE EN GARDE

Ne stockez jamais la machine (avec du carburant) dans une structure close et faiblement ventilée. Les vapeurs de carburant peuvent rencontrer une source d'inflammation (tels que chaudière, chauffe-eau etc.) et causer une explosion.

Les vapeurs de carburant sont également toxiques pour les personnes et pour les animaux.

Avant de stocker votre machine pour la période hors saison, lisez les consignes de maintenance et de stockage dans la partie Consignes de sécurité, suivez ensuite les étapes suivantes :

- Débrayez l'organe de transmission, mettez le frein de stationnement, et enlevez la clé.
- Suivez les consignes de maintenance et de stockage listées dans le manuel utilisateur. Cela comprend le système de vidange du carburant, ou l'adjonction d'un sabilisateur de carburant (ne stockez pas de machine remplie de carburant dans un lieu clos — voir la partie Mise en garde).

Avant de démarrer la machine après qu'elle ait été stockée :

- Vérifiez tous les niveaux. Vérifiez tous les outils de maintenance.
- Effectuez tous les contrôles et toutes les procédures les recommandés qui se trouvent dans le manuel.
- Laissez le moteur se réchauffer pendant plusieurs minutes avant utilisation.

Maintenance régulière

PROGRAMME DE MAINTENANCE

MAINTENANCE EXIGÉE	FRÉQUENCE	REMARQUES
Contrôler/Lubrifier tringlerie Free-Hand.	10 heures	10W Huile
Lubrifiez la souffeuse.	10 heures	10W Huile et graisse
Vérifiez la pression pneumatique.	Mensuel	1,38 bars (20 psi)
Changez l'huile de moteur.*+	50 heures	Voir manuel utilisateur
Nettoyez et remplacez la bougie d'allumage.+	Annuel	Voir manuel utilisateur
Vérifiez la tension de commande des tringles/courroies.	4-6 heures	Voir page 24
Lubrifiez les arbres des axes.	Annuel	Graisse au lithium
Vérifiez la lubrification du carter d'engrenages de la vis transporteuse.**	25 heures	Graisse Benalene
Lubrifiez l'arbre de la vis transporteuse.***	10 heures	Graisse au lithium

Changez l'huile d'origine après deux heures de manoeuvre.
 ** Vérifiez le niveau d'huile et chaque ressort.
 + Voir manuel utilisateur.
 *** Lubrifiez à chaque automne et à chaque printemps.

VÉRIFICATION DE LA PRESSION PNEUMATIQUE

La pression d'air de chaque pneu (figure 7) doit être équivalente chez les deux pneus pour une meilleure performance. Assurez-vous que les deux bouchons de protection des valves sont bien installés afin d'éviter que des débris n'entrent dans les valves lorsque les pneus sont gonflés.

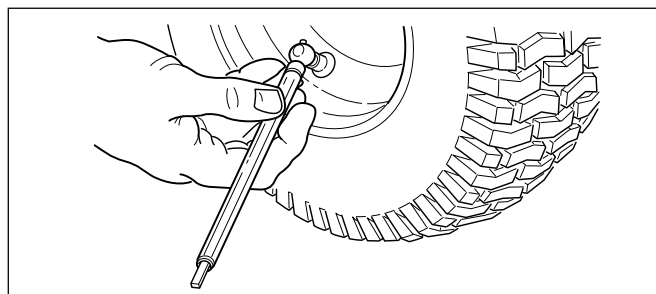


Figure 7. Contrôle de la pression pneumatique

Taille	PSI	bar
15 x 5,0-6	20	1,38
16 x 4,8-8	14	0,96

LUBRIFICATION DU CARTER D'ENGRENAGES DE LA VIS TRANSPORTEUSE

1. Placez la souffeuse sur une surface lisse.
2. Enlevez le bouchon de protection (A, figure 8).
3. Vérifiez le niveau du lubrifiant. Cela doit être le bord inférieur du bouchon d'ouverture. Sinon, ajoutez de la graisse Benalene.
4. Réinstallez le bouchon de protection et serrez à fond.

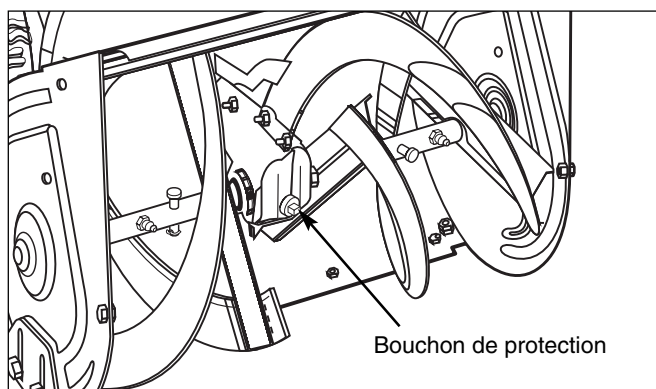


Figure 8. Lubrification de la vis
A. Bouchon de protection

LUBRIFICATION

REMARQUE IMPORTANTE

Il est très important que les raccords de graissage situés sur l'arbre de la vis transporteuse soient lubrifiés régulièrement. Si la vis rouille au niveau de l'arbre de transmission, la vis sans fin peut être endommagée si la goupille de cisaillement ne casse pas. Afin d'empêcher les axes de rouiller, il est également nécessaire d'enlever les roues et de graisser les axes régulièrement.

Enlevez les roues et graissez les axes une fois par an. Utilisez de l'huile moteur synthétique 5W-30 pour l'arbre de transmission hexagonal du disque de friction (A, figure 10). Utilisez de l'huile moyenne (10 W) sur les points indiqués (voir figures 9-12).

Généralement, toutes les pièces mobiles métalliques doivent être lubrifiées quand elles entrent en contact avec d'autres pièces. Tenez l'huile et la graisse à l'écart des courroies, des rainures de poulies, et des disques de transmission et de friction.

REMARQUES :



Les emplacements à graisser sont indiqués par le symbole de la pompe à graisse. Utilisez des raccords de graissage lorsqu'ils sont présents. Désassemblez les pièces pour appliquer de la graisse sur les pièces mobiles lorsque les raccords de graissage ne sont pas installés.



Les emplacements à huiler sont indiqués par le symbole de l'huile. Ne laissez pas l'huile couler jusqu'à la commande de traction ou au disque de friction.

Ne lubrifiez pas la commande à distance du déflecteur.

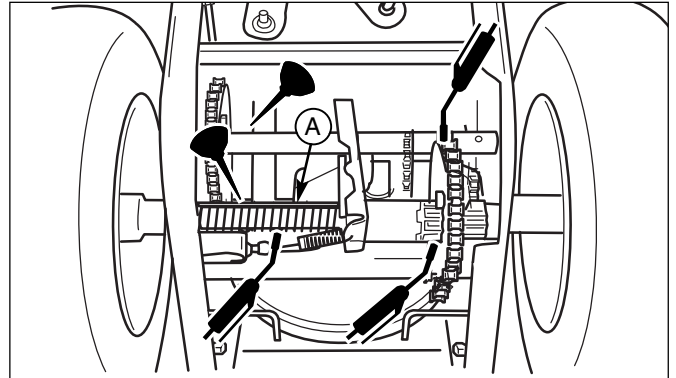


Figure 10. Lubrification de la transmission
A. Arbre hexagonal (Derrière tringle avec ressort)

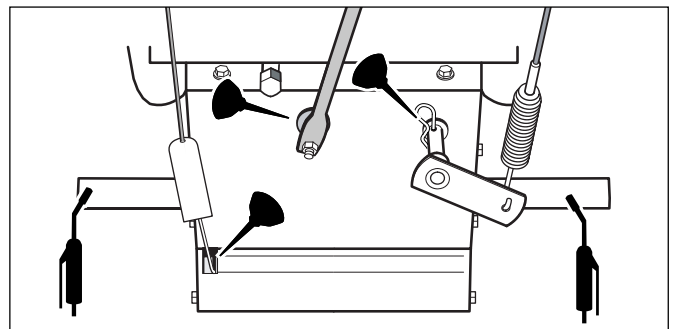


Figure 11. Lubrifiez les axes et les leviers de commande

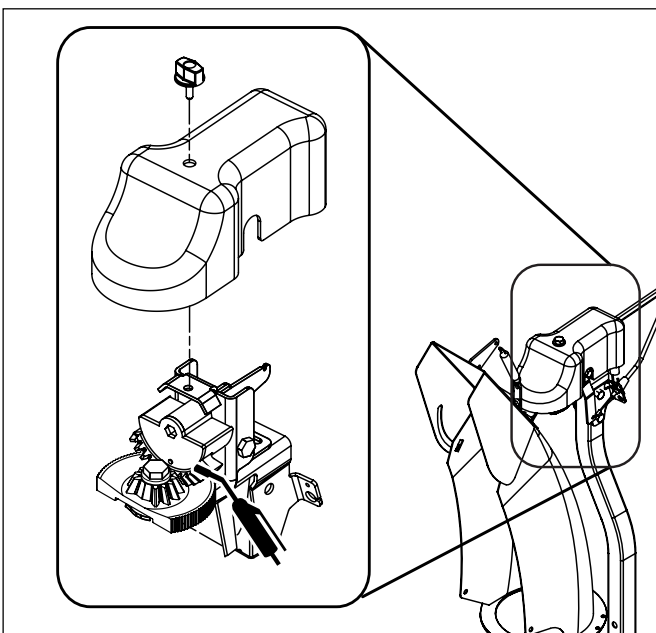


Figure 9. Lubrifiez le rotor de la chute

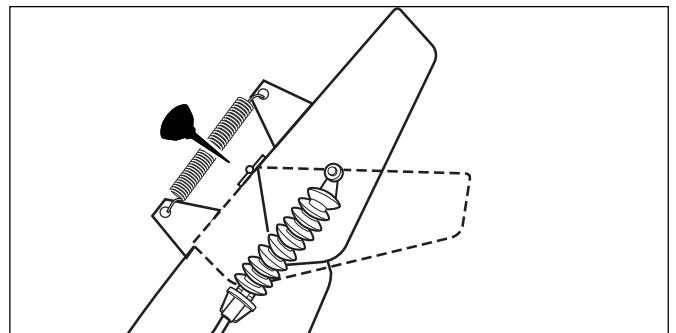


Figure 12. Pivot du déflecteur

Maintenance régulière

CONTRÔLER/LUBRIFIER TRINGLERIE MANUELLE

Vérifiez la fonction des commandes Free-Hand : les commandes doivent fonctionner comme cela est indiqué dans la partie COMMANDES. **Il est dangereux de débrayer lorsque les commandes sont relâchées.**

Lubrifiez tel qu'indiqué sur la figure 13.

REMARQUE IMPORTANTE

Si les commandes ne fonctionnent pas correctement, lubrifiez-les. Si la lubrification ne corrige pas le problème, contactez votre distributeur. En aucun cas, la machine ne doit être utilisée si les commandes ne fonctionnent pas correctement.

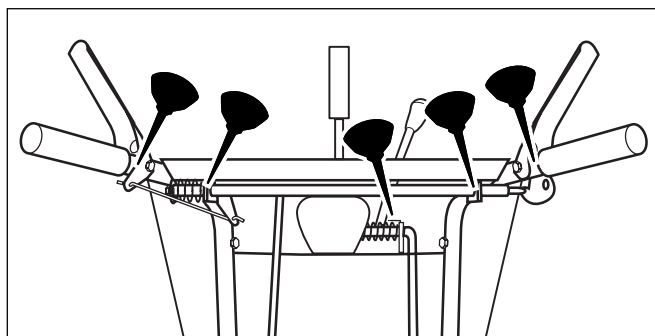


Figure 13. Lubrifiez les commandes manuelles

REMARQUE IMPORTANTE

Il est très important que les raccords de graissage situés sur l'arbre de la vis transporteuse soient lubrifiés régulièrement. Si la vis transporteuse rouille au niveau de l'arbre, la vis sans fin peut être endommagée si la goupille de cisaillement ne casse pas.

LUBRIFIER L'ARBRE DE LA VIS TRANSPORTEUSE ET L'ASSEMBLAGE

1. Enlevez la clavette (C, figure 14) et la goupille de cisaillement (B).
2. Utilisez la pompe à graisse pour alimenter les raccords de graissage (A).
3. Faites pivoter la vis transporteuse (D) plusieurs fois pour faire circuler la graisse partout. Répétez l'étape 2.
4. Réinstallez la goupille de cisaillement (B) et la clavette (C).
5. Répétez la procédure sur l'autre partie.

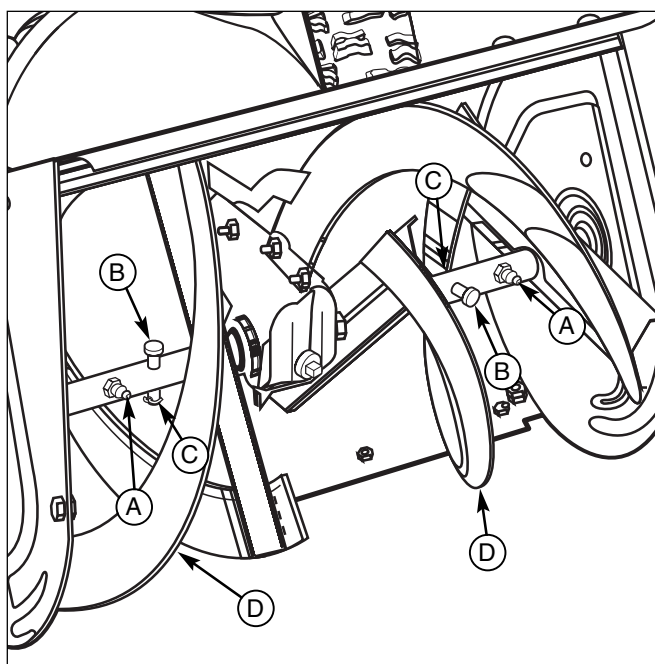


Figure 14. Lubrification de l'arbre de la vis transporteuse

A. Raccords de graissage C. Clavettes
B. Goupilles de cisaillement D. Vis transporteuse

Dépannage, réglages, et entretien

DÉPANNAGE

Cette partie donne des consignes de dépannage et d'entretien. Localisez le problème et vérifiez-en la cause/solution possible dans la liste.

Référez-vous également aux informations complémentaires du manuel utilisateur du fabricant du moteur.

Si vous rencontrez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans ce manuel, contactez votre distributeur.



MISE EN GARDE

Avant d'effectuer un réglage ou un entretien sur la souffleuse, arrêtez le moteur et attendez que les pièces mobiles s'arrêtent. Enlevez la clé. Afin d'empêcher un démarrage accidentel, débranchez le câble de la bougie d'allumage et éloignez-le de celle-ci.

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur refuse de démarrer.	1. La clé est sur OFF.	1. Tournez la clé sur ON.
	2. Echec pour amorcer le moteur froid.	2. Appuyez sur le bouton d'amorce deux fois.
	3. La soupape d'alimentation en carburant est sur CLOSED.	3. Tournez la soupape sur OPEN.
	4. Sortie du carburant.	4. Remplissez le réservoir de carburant.
	5. Starter sur OFF - moteur froid.	5. Tournez le starter sur ON, réglez le levier d'accélérateur sur FAST.
	6. Moteur lancé.	6. Tournez le starter sur OFF; essayez de démarrer.
	7. Pas d'allumage.	7. Vérifiez les écarts. Ecartez les bougies, nettoyez les électrodes ou remplacez les bougies si nécessaire.
	8. Eau dans le carburant ou carburant usagé.	8. Vidangez le réservoir (livrez le carburant usagé auprès d'un service agréé). Remplissez avec du nouveau carburant.
Le moteur démarre difficilement ou tourne lentement.	1. Mélange de carburant trop riche.	1. Tournez le starter sur OFF.
	2. Carburateur réglé correctement.	2. Contactez votre distributeur pour les réglages.
	3. Bougies mal écartées ou mal vissées.	3. Nettoyez et écartez, ou remplacez-les.
	4. La calotte d'aération est bloquée.	4. Nettoyez la calotte.
La barre de décrochage ne nettoie pas les surfaces difficiles.	1. Patins mal réglés.	1. SOULEVEZ les patins (cela abaisse la barre de décrochage).
	1. Patins mal réglés.	1. ABAISSEZ les patins (cela soulève la barre de décrochage).
La vis ne tourne pas.	1. La commande de la vis n'est pas embrayée.	1. Embrayez la commande de la vis.
	2. Un objet étranger bloque la vis.	2. ARRÊTEZ le moteur et ENLEVEZ la clé. DEBRANCHEZ le câble de la bougie d'allumage. Nettoyez la vis en utilisant l'outil de nettoyage. Voir mise en garde dans les CONSIGNES DE SECURITE.
	3. Jeu dans le câble d'embrayage de la commande de la vis.	3. Resserrez pour supprimer le jeu. Voir réglage du câble d'embrayage de la commande de la vis.
	4. Glissement de la courroie de transmission de la vis.	4. Vérifiez le réglage de la courroie de transmission de la vis.
	5. Courroie cassée.	5. Remplacez la courroie.
	6. Goupille de cisaillement cassée.	6. Remplacez la goupille de cisaillement.

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La vis tourne, mais la neige n'est pas rejetée assez loin.	1. Déflecteur de chute trop bas.	1. Réglez le déflecteur de chute si nécessaire.
	2. Vitesse de la machine trop lente.	2. Réglez la vitesse sur pleins gaz.
	3. Vitesse d'avancement trop rapide.	3. Utilisez le réglage du sélecteur de vitesse.
	4. Chute encrassée.	4. ARRÊTEZ le moteur et ENLEVEZ la clé. DEBRANCHEZ le câble de la bougie d'allumage. Nettoyez la vis en utilisant l'outil de nettoyage. Voir mise en garde dans les CONSIGNES DE SECURITE.
	5. Courroie de la vis détachée ou usée.	5. Vérifiez le réglage de la courroie de transmission de la vis.
Traction faible.	1. Glissement des pneus.	1. Vérifiez la pression des pneus et les chenilles.
La vis ne s'arrête pas lorsque le levier de commande est relâché.	1. La commande Free-Hand™ est activée.	1. Relâchez A LA FOIS la commande d'embrayage de la vis ET la commande Free-Hand™ pour arrêter la vis.
	2. Câble d'embrayage de la vis trop serré ou trop tordu.	2. Détachez ou redressez le câble d'embrayage.
	3. Courroie de transmission de la vis dérégulée.	3. Réglez la courroie de transmission.
	4. Rouleau de guidage de la courroie de transmission de la vis dérégulé.	4. Réglez le rouleau de guidage.
La souffleuse ne s'arrête pas lorsque le levier de commande est relâché.	1. Câble d'embrayage de l'arbre de transmission trop serré ou tordu.	1. Détachez le câble pour ajouter du jeu ou remplacez-le. Voir procédure de réglage.
	1. Câble d'embrayage de l'arbre de transmission détaché.	1. Resserrez pour supprimer le jeu. Voir procédure de réglage.
	2. Courroie de transmission détachée, cassée ou distendue.	2. Remplacez la courroie.
	3. Chaîne à rouleaux endommagée.	3. Remplacez la chaîne.
	4. Goupilles de verrouillage de la commande de traction détachées (trou EXTERNE).	4. Insérez les goupilles de verrouillage dans le trou INTERNE pour embrayer la commande de traction.
5. Disque de friction usagé.	5. Remplacez le disque (contactez distributeur).	
La souffleuse n'avance pas et la vis ne tourne pas.	1. Les courroies sont mouillées.	1. Nettoyez la neige et les moisissures de la souffleuse et laissez les courroies séchées.
	2. Vis sans fin non réglé correctement.	2. Réglez la vis sans fin. Voir procédure de réglage.
La commande de la chute est difficile à manoeuvrer.	1. Les mécanismes d'engrenages ont besoin d'être lubrifiés.	1. On doit utiliser de la graisse ou de l'huile.
	2. Engrenage non réglé correctement.	2. Réglez l'engrenage. Voir procédure de réglage.
La souffleuse penche sur un côté.	1. Pression des pneus inégale.	1. Vérifiez la pression pneumatique.
	2. Une roue est mise en mode roue libre. (Goupille de verrouillage de la commande de traction dans le trou EXTERNE).	2. Assurez-vous que la goupille de verrouillage de la commande de traction est dans les trous INTERNES (pour embrayer la commande de traction, la transmission STD).
Vibrations excessives.	1. Pièces détachées ou vis endommagé.	1. ARRÊTEZ le moteur et ENLEVEZ la clé. DEBRANCHEZ le câble de la bougie d'allumage. Resserrez tous les appareils. Remplacez la vis si nécessaire. Si les vibrations continuent, contactez votre distributeur.
Echec pour faire avancer la souffleuse à vitesse lente.	1. Commande de traction dérégulée.	1. Réajustez la commande de traction ou réglez le sélecteur de vitesse sur la vitesse supérieure.
Sélecteur de vitesse difficile à utiliser ou gelé sur place.	1. L'arbre hexagonal a besoin d'être lubrifié.	1. Lubrifiez l'arbre hexagonal avec de l'huile moteur synthétique 5W-50 (voir MAINTENANCE).

Réglages

RÉGLAGE DE LA TRANSMISSION DE LA VIS TRANSPORTEUSE

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas trop serrer car cela peut soulever le levier et embrayer l'arbre de transmission de la vis sans l'abaissement de la commande de la vis.

1. Vérifiez que le câble de la vis (A, figure 15) est situé au sommet du bouton de câble (B) tel qu'indiqué sur la figure 15.
2. Lorsque le levier de transmission est relâché, le crochet (B, figure 16) doit tout juste toucher le levier (C) sans le soulever. Il peut y avoir un vide de 0,080 cm (1/32") au maximum.
3. Pour régler, dévisser l'écrou (D) en tenant les méplats (A) et tourner les écrous (D). Tournez les méplats et tenez les vis. La vis de réglage est une vis philips et la tête peut être retenue ou retournée en insérant un tournevis à travers le ressort (F).
4. Retenez les méplats (A) et resserrez l'écrou (D).
5. Démarrez la machine et contrôlez la vis transporteuse. La vis ne doit pas être embrayée à moins que la commande de la vis soit abaissée.
6. Lorsque le moteur tourne, abaissez complètement la commande de la vis, la vis doit s'embrayer et tourner normalement.
7. Relâchez la commande de la vis. **La vis doit s'arrêter au bout de 5 secondes.**
8. Si la vis ne fonctionne pas normalement, arrêtez le moteur et revérifiez les réglages des leviers de transmission.
9. Si la tringle de la vis est réglée correctement, la tension de la courroie du levier peut nécessiter un réglage. Voir « Réglage de la courroie de la vis » dans cette partie du manuel.

RÉGLAGE DU CÂBLE DE LA COMMANDE DE TRACTION

Réglage initial

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas trop serrer car cela peut soulever le levier et embrayer l'arbre de traction sans l'abaissement de la commande de traction (le levier doit rester en position basse).

Vérifiez que les câbles ne sont pas trop serrés : Avec le sélecteur de vitesse sur 1 et la commande de traction complètement relâchée, la souffeuse avance. La machine doit avancer toute seule.

Si la machine n'avance pas toute seule, le câble a été trop serré. Pour remédier à cela, desserrez légèrement le câble et réessayez.

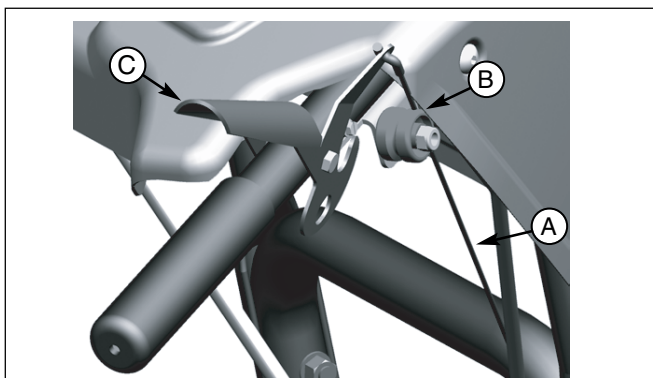


Figure 15. Bouton du câble de la vis
A. Câble de transmission de la vis
B. Bouton du câble de la vis
C. Levier

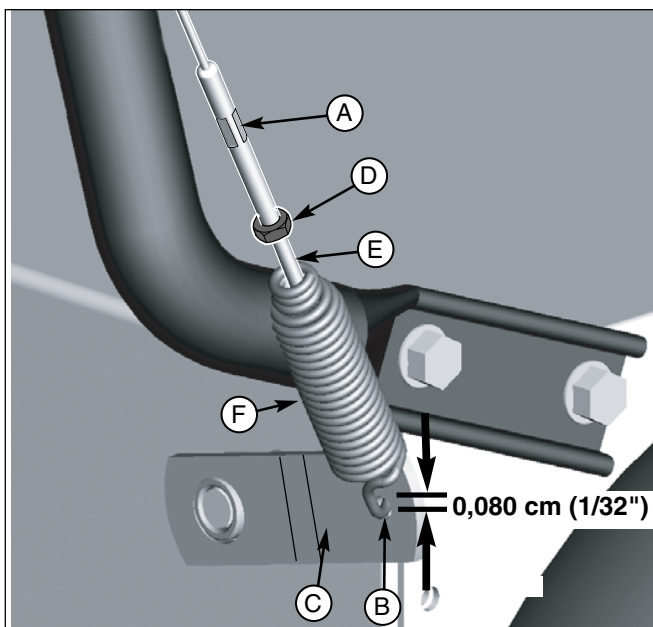


Figure 16. Réglage de l'arbre de la vis
A. Réglage des méplats
B. Crochet du ressort
C. Levier
D. Écrou
E. Réglage des vis
F. Ressort

1. Avec l'abaissement du levier de transmission, il ne doit pas y avoir de jeu dans le câble lorsqu'il se déplace légèrement entre les deux côtés.
2. Pour régler la tension sur la coulisse de la courroie, le câble (A, figure 17) se détache du levier de réglage du câble (D).
3. Enlevez le crochet « Z » (C) de l'appareil de réglage du câble (D) pour obtenir un trou de réglage différent. Le câble doit ne pas avoir de jeu. Le câble ne doit pas avoir de tension ou de chargement.

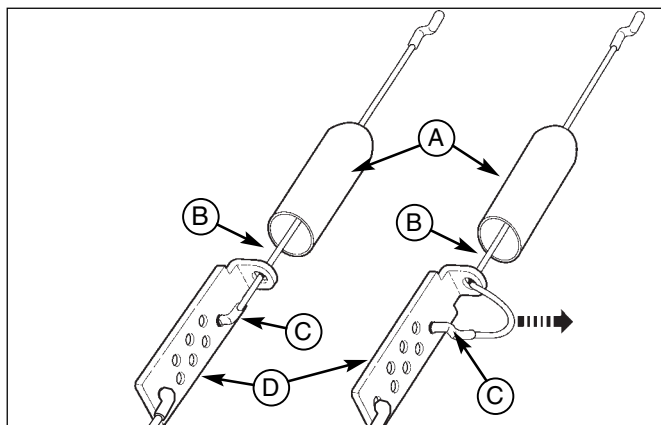


Figure 17. Réglage du câble de l'arbre de traction

- A. Corps de câbles
- B. Câble de l'arbre de traction
- C. Crochet « Z »
- D. Appareil de réglage du câble

REMARQUE : Si le câble a trop de jeu, la machine ne partira pas. Si le câble est trop serré, la commande de transmission s'embrayera sans que vous abaissiez les manettes.

4. Glissez le corps du câble au-dessus de l'appareil de réglage du câble.

Réglage spontané

TOUS MODÈLES

MISE EN GARDE

L'essence est un produit hautement inflammable et doit être manipulée avec précaution. Vidangez l'essence à l'extérieur. Ne vidangez jamais le réservoir lorsque le moteur est toujours chaud. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de flammes ouvertes, de fumeurs ou d'allumettes dans cette zone. Évitez de trop remplir et essuyez le liquide répandu.

1. Après 5 heures d'utilisation, vérifiez que le réglage est toujours correct. Réajustez le câble d'embrayage si nécessaire en augmentant la tension sur le câble. Un léger mouvement de balancier est permis si la machine passe les tests de manoeuvre décrits dans la partie Mise en garde ci-dessus.
2. Enlevez le carburant du réservoir.
3. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.
4. Posez la souffeuse devant le carter de la vis (C, figure 25).
5. Dévissez les vis d'obturation (A, figure 25) de chaque partie du côté inférieur (B).
6. Enlevez le côté inférieur (B).
7. Réglez le levier de changement de vitesse sur la vitesse d'avancement la plus basse.

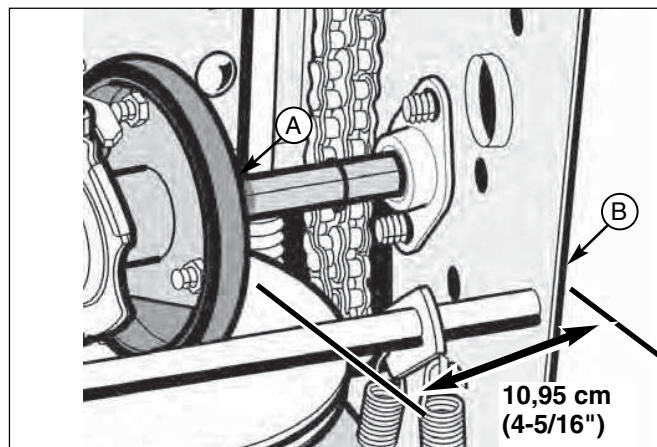


Figure 18. Dimensions du disque de friction

- A. Disque de friction
- B. Châssis

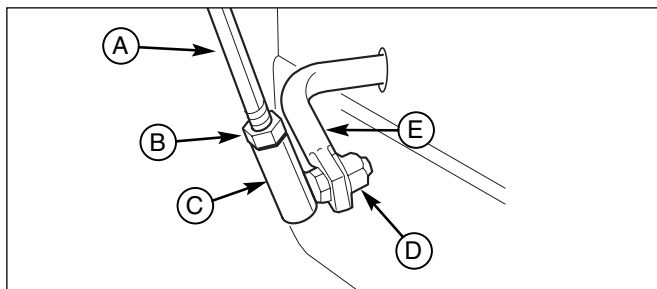


Figure 19. Tringlerie du sélecteur de vitesse

- A. Tringle du sélecteur de vitesse
- B. Écrou d'arrêt
- C. Joint à rotule
- D. Écrou-frein
- E. Tringle de levier de changement de vitesse

8. Notez la position du disque de friction (A, figure 18). La distance correcte entre le côté droit de la roue motrice et l'extérieur du châssis est de 10,95 cm (4-5/16"). Si le disque de friction n'est pas dans la bonne position, réglez de la façon suivante.
9. Réglez le levier de changement de vitesse sur la vitesse d'avancement la plus basse.
10. Détachez l'écrou d'arrêt (B, figure 19).
11. Enlevez l'écrou-frein (D).
12. Déplacez le disque de friction (A, figure 18) pour qu'il soit à bonne distance, 10,95 cm (4-5/16").
13. Tournez le joint à rotule (C, figure 15) jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le trou de la tringle du levier de vitesse (E). Lorsqu'ils sont alignés, fixez le joint à rotule (C) sur la tringle du levier de vitesse (E) et resserrez l'écrou d'arrêt (B).
14. Vérifiez que la souffeuse fonctionne en R1. Sinon, suivez les procédures 1-11 et réajustez si nécessaire.
15. Installez le côté inférieur (B, figure 25) et resserrez les vis d'obturation (A).

Réglages

RÉGLAGE DU CÂBLE DE L'EASY TURN™

Si le câble Easy Turn™ s'est distendu, les engrenages ne vont pas s'embrayer lorsque le levier de commande est activé. Réglez le câble en suivant la procédure suivante.

1. Éteignez le moteur et débranchez le câble de la bougie d'allumage.
2. Détachez l'écrou d'arrêt (B, figure 20).
3. Tournez l'écrou de réglage (A) pour rallonger ou pour rétrécir le câble. Le câble doit être resserré jusqu'à ce que le jeu du levier soit supprimé, cependant, il ne doit pas embrayer le câble Easy Turn™ relâché sans abaisser le levier de commande.
4. Resserrez l'écrou d'arrêt.

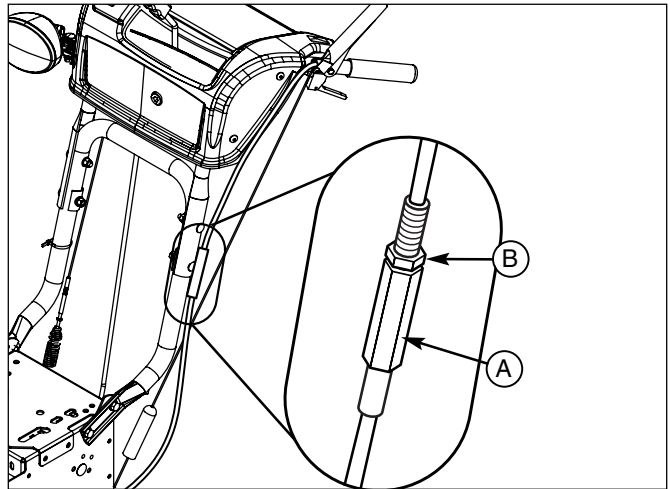


Figure 20. Réglage du câble
A. Écrou de réglage
B. Écrou d'arrêt

RÉGLAGE DE LA COURROIE

Courroie de transmission de la vis transporteuse

Si votre souffleuse ne rejette pas de neige, vérifiez le réglage du câble de commande. S'il est réglé correctement, alors vérifiez l'état de la courroie de transmission de la vis. S'il est endommagé ou distendu, remplacez-le. (voir Remplacement de la courroie dans cette partie du manuel).

1. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.
2. Dévissez la vis (B, figure 21) du revêtement de courroies (A). Enlevez le revêtement de courroies (A).
3. Détachez l'écrou (D, figure 20) de l'enrouleur de la vis (B) et déplacez-le en direction de la courroie à environ 3 mm (1/8 pouce).
4. Resserrez l'écrou (D).
5. Embrayez le levier de commande de la vis. Vérifiez la tension de la courroie (enrouleur opposé). La courroie doit dévier d'environ 12,5 mm (1/2 pouce) avec une pression modérée (voir figure 22). Il se peut que vous ayez à déplacer l'enrouleur plus d'une fois afin d'obtenir la bonne tension.
6. Réinstallez le revêtement de courroies (A, figure 21) en serrant avec des vis (B).
7. Lorsque les courroies sont réglées et remplacées, les câbles ont besoin d'être réglés (voir Réglage des câbles dans cette partie du manuel).
8. Branchez le câble de la bougie d'allumage.

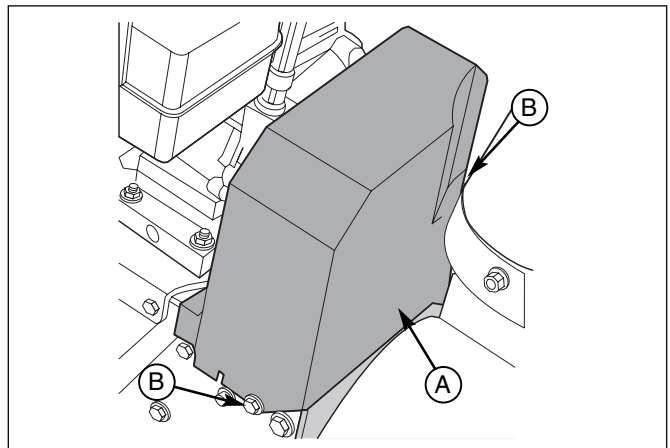


Figure 21. Revêtement de courroies
A. Revêtement de courroies
B. Vis

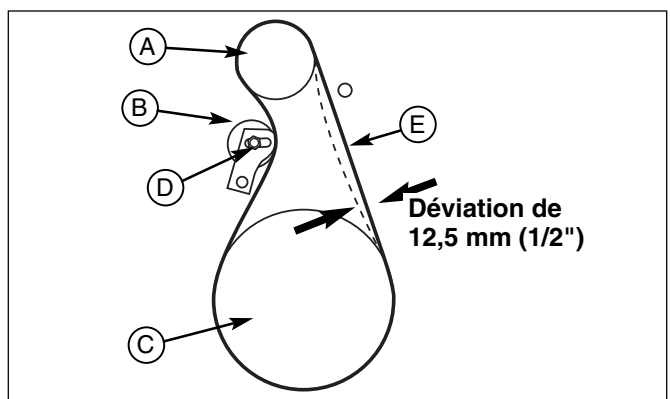


Figure 22. Déflexion de courroie de la vis transporteuse
A. Poulie motrice
B. Enrouleur (Position embrayée)
C. Poulie de transmission de la vis transporteuse
D. Écrou
E. Courroie de la vis transporteuse

Courroie de l'arbre de traction

La courroie de l'arbre de traction a une pression de ressorts constante et n'a pas besoin d'être réglée. Si la courroie de l'arbre de traction dérape, remplacez-la. Voir Remplacement de la courroie dans cette partie du manuel.

REPLACEMENT DE LA GOUPILLE DE CISAILLEMENT

⚠ MISE EN GARDE

Ne vous approchez pas de la chute ou de la vis lorsque la machine fonctionne. N'utilisez pas la machine lorsqu'un capot ou une protection est enlevé.

Dans la plupart des cas, si la vis heurte un objet qui pourrait causer des dommages à la machine, la goupille de cisaillement se casse. (Cela protège la boîte de vitesse et d'autres pièces).

Les goupilles de cisaillement sont situées sur le carter de la vis tel qu'indiqué sur la figure 23. Pour remplacer les goupilles de cisaillement, enlevez la goupille défectueuse et installez une nouvelle goupille de cisaillement et une clavette. **Ne PAS remplacer les goupilles de cisaillement avec autre chose de différent que la goupille de cisaillement adéquate.** (L'utilisation de boulons, de vis ou d'une goupille de cisaillement plus dure endommagerait l'équipement).

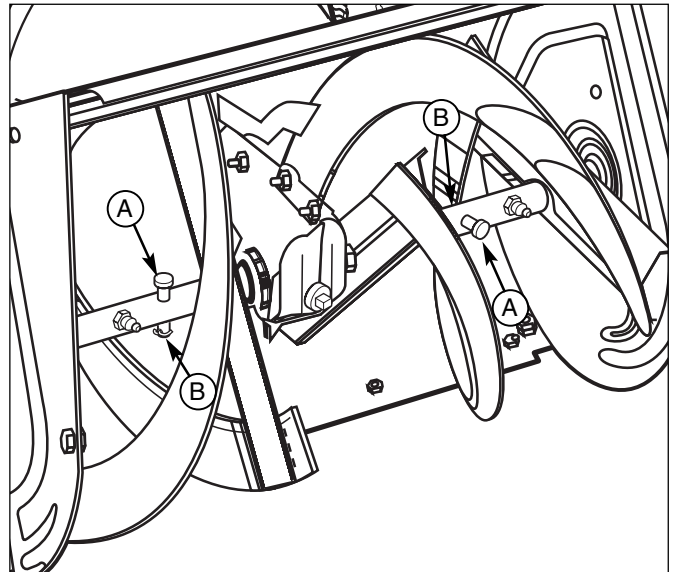


Figure 23. Goupilles de cisaillement
A. Goupilles de cisaillement
B. Clavettes

RÉGLAGE DES ROULEAUX DE GUIDAGE DE LA COURROIE

1. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.
2. Dévissez la vis (B, figure 21) du revêtement de courroies (A). Enlevez le revêtement de courroies (A).
3. Mesurez la distance entre le rouleau de guidage de la courroie (B, figure 24) et la courroie (D). La distance doit être de 3,18 mm (1/8 pouce).
4. Si le réglage est nécessaire, détachez la vis d'obturation du rouleau de guidage de la courroie (C). Mettez le rouleau (B) en bonne position. Resserrez la vis d'obturation (C).
5. Réinstallez le revêtement de courroies (A, figure 21) en serrant avec des vis (B).
6. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.

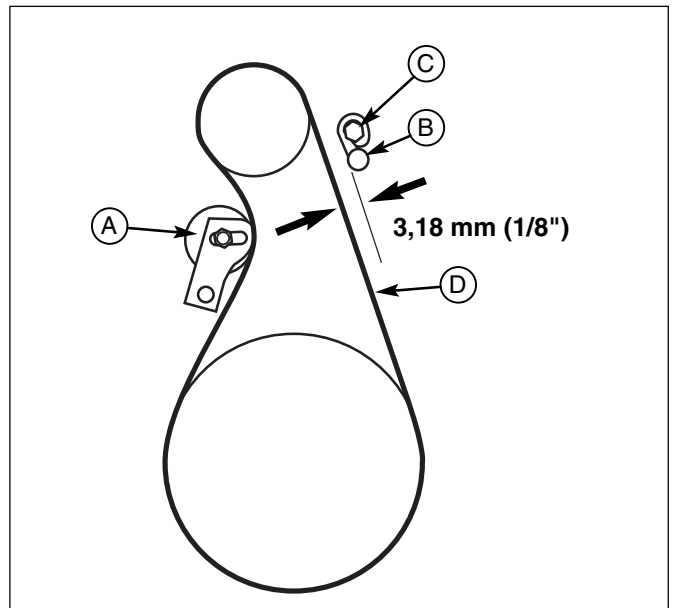


Figure 24. Rouleau de guidage de la courroie
A. Enrouleur (Position embrayée)
B. Rouleau de guidage de la courroie
C. Vis d'obturation
D. Courroie

Entretien

REPLACEMENT DE LA COURROIE

Courroie de transmission de la vis transporteuse

Les courroies de transmission sont faites à partir d'un matériau spécial et elles doivent être remplacées avec des pièces de rechange provenant de la même usine et auprès du fournisseur agréé le plus proche. Certaines étapes nécessitent la présence d'une autre personne. Si la courroie de transmission de la vis transporteuse est endommagée, la souffleuse ne rejettera pas de neige. Remplacez la courroie endommagée de la manière suivante :

1. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.
2. Dévissez les vis d'obturation (A, figure 25) de chaque partie du côté inférieur (B).
3. Enlevez le côté inférieur (B).
4. Dévissez la vis (B, figure 21) du revêtement de la courroie (A). Enlevez le revêtement de la courroie (A).
5. Détachez le rouleau de guidage de la courroie (B, figure 26). Eloignez le rouleau de guidage de la poulie de transmission de la vis transporteuse (A).
6. Eloignez l'enrouleur (K) de la courroie de transmission de la vis transporteuse (D) et retirez la courroie de l'enrouleur.
7. Enlevez la courroie de transmission de la vis transporteuse (D) de la poulie motrice. Pour enlever la courroie de transmission de la vis transporteuse (D), la poulie motrice de la vis (C) peut subir une rotation partielle.
8. Indiquez le rotor de la chute au centre de la machine pour que la commande du rotor soit au centre du tableau de commande.
9. Enlevez l'écrou spécial (A, figure 27) et le capot (B).
10. Enlevez le serpentín (C) et glissez la barre de 76,2 mm (3 pouces) en avant. Jusqu'à ce que l'arbre hexagonal se détache de la commande manuelle.
11. Enlevez les vis d'obturation (A, figure 29) qui retiennent ensemble le carter de la vis transporteuse (C) et le châssis (D). Détachez les deux vis d'obturation inférieures (B). Le carter de la vis transporteuse (C) et le châssis (D) peuvent désormais être éloignés pour l'ajustage de la courroie.
12. Enlevez l'ancienne courroie de transmission de la vis (D, figure 26) de la poulie du rotor. Remplacez la courroie par une courroie fabriquée par l'usine d'origine et disponible chez le fournisseur agréé.
13. Installez la nouvelle courroie (D) sur la poulie du rotor.
REMARQUE : Pour assembler le carter de la vis et le châssis, maintenez le levier d'embrayage de la vis en position EMBRAYÉE. Cela déplacera suffisamment le levier et la poulie de l'enrouleur afin de permettre à la poulie de transmission de la vis de se remettre en position.
14. Assemblez le carter de la vis (C, figure 29) sur le châssis avec les quatre vis d'obturation supérieures (A) qui ont été dévissées à l'étape 11. Resserrez les deux vis d'obturation inférieures (B).

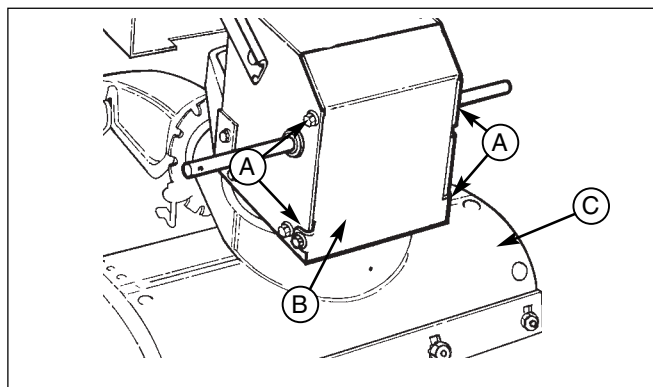


Figure 25. Revêtement de sol

- A. Vis d'obturation
- B. Côté inférieur
- C. Carter de la vis transporteuse

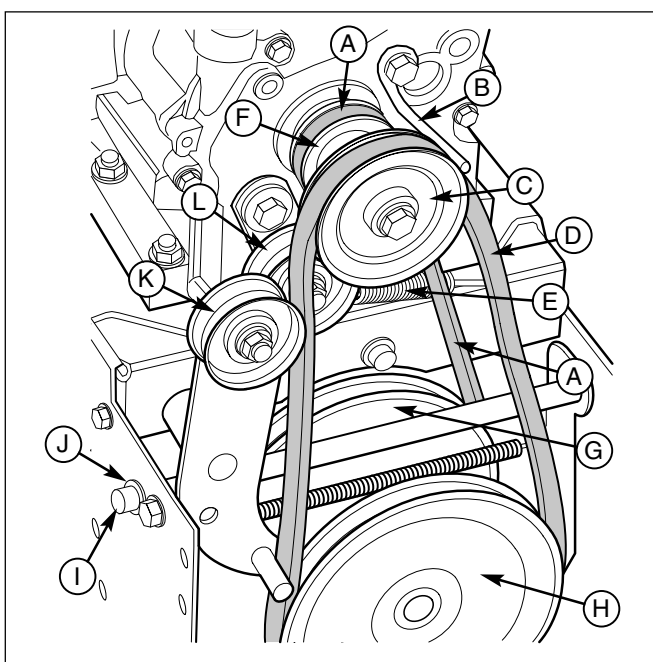


Figure 26. Poulies et courroies

- A. Courroie de l'arbre de traction
- B. Rouleau de guidage de la courroie
- C. Poulie de transmission de la vis transporteuse
- D. Courroie de transmission de la vis transporteuse
- E. Ressort de l'arbre de traction
- F. Poulie de transmission de la vis transporteuse
- G. Poulie de l'arbre de traction
- H. Poulie du rotor
- I. Tige d'essieu de la plaque pivotante
- J. Bague - « E »
- K. Enrouleur de la vis
- L. Poulie de l'arbre de traction

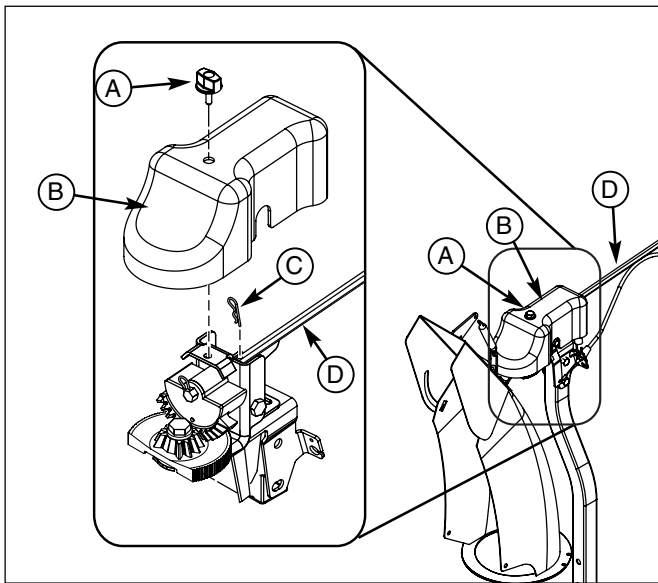


Figure 27. Barre du rotor de la chute

- A. Écrou spécial**
- B. Capot**
- C. Serpentin**
- D. Barre du rotor de la chute**

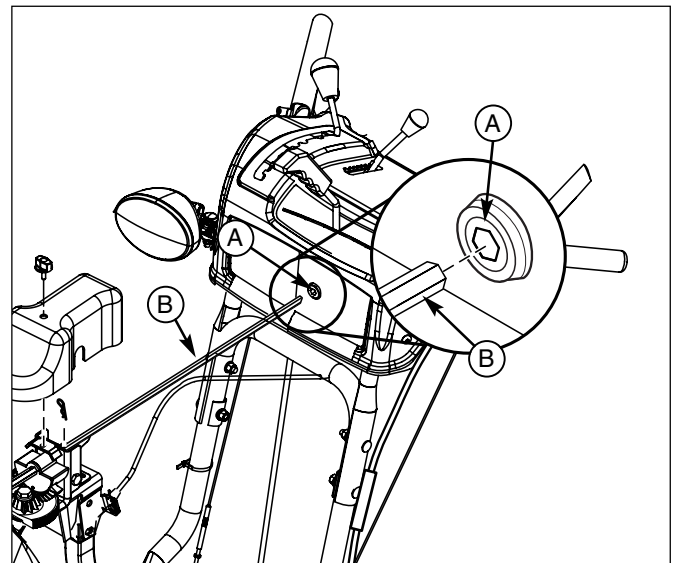


Figure 28. Installez la barre du rotor de la chute

- A. Ouverture de l'arbre hexagonale**
- B. Barre du rotor de la chute**

15. Indiquez le rotor de la chute au centre de la machine pour que la commande du rotor soit au centre du tableau de commande.
16. Glissez la barre du rotor de la chute (B, figure 28) dans l'ouverture de l'arbre hexagonale (A).
17. Insérez le serpentín (C, figure 27) dans la barre du rotor de la chute (D).
18. Installez le capot (B) et vissez avec un écrou spécial (A).
19. Installez l'ancienne courroie de transmission à partir de la vis (D, figure 26) de la poulie du rotor (H).
20. Glissez la courroie de transmission de la vis transporteuse (D) sous l'enrouleur (K).
21. Réglez la courroie de transmission de la vis transporteuse. Voir « Comment régler la courroie de transmission de la vis transporteuse » dans la partie Entretien.
22. Réglez le rouleau de guidage de la courroie. Voir « Comment régler le rouleau de guidage de la courroie » dans la partie Entretien.
23. Enlevez le revêtement de courroies (A, figure 21). Serrez les vis (B).
24. Vérifiez le réglage des câbles. Voir « Comment vérifier et régler les câbles » dans la partie Réglage.
25. Installez le côté inférieur (B, figure 25).
26. Serrez les vis d'obturation (A) de chaque partie du côté inférieur (B).
27. Branchez le câble de la bougie d'allumage.

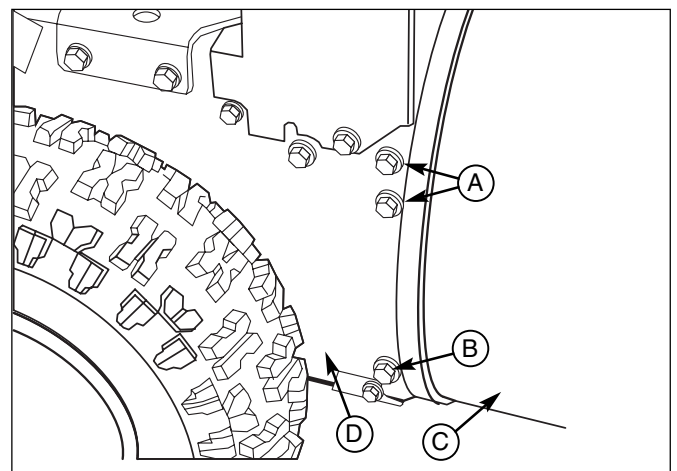


Figure 29. Carter du châssis et des axes

- A. Vis d'obturation supérieures**
- B. Vis d'obturation inférieures**
- C. Carter de la vis transporteuse**
- D. Châssis**

Entretien

Courroie de l'arbre de traction

Si la souffleuse n'avance pas, vérifiez la courroie de l'arbre de traction en cas d'usure ou de dommage. Si la courroie de l'arbre de traction est usée ou endommagée, remplacez la courroie de la façon suivante :

1. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.
2. Enlevez la courroie de transmission de la vis transporteuse. Voir « Comment régler la courroie de transmission de la vis transporteuse » dans la partie Entretien.
3. Enlevez la bague E (J, figure 26) d'une extrémité de la tige d'essieu de la plaque pivotante (I).
4. Enlevez lige d'essieu de la plaque pivotante (I) afin de permettre à la plaque pivotante (A, figure 27) de pivoter vers l'avant.
5. Enlevez le ressort de l'arbre de traction (E, figure 26).
6. Enlevez l'ancienne courroie de l'arbre de traction (A) de la poulie de l'arbre de traction (G) et de la poulie de l'arbre de traction (F). Remplacez la courroie de l'arbre de traction (A) par une courroie fabriquée par l'usine d'origine et disponible chez le Distributeur agréé.
7. Installez la nouvelle courroie de l'arbre de traction (A) sur la poulie de l'arbre de traction (G) et sur la poulie de l'arbre de traction (F).
8. Assurez-vous que l'enrouleur (L) est correctement aligné avec la courroie de l'arbre de traction (A).
9. Fixez le ressort de l'arbre de traction (E).
10. Installez la tige d'essieu de la plaque pivotante (I) et fixez avec la bague E (J) enlevée plus tôt (E).
11. Le fond de la plaque pivotante (A, figure 30) doit être positionné entre les pattes d'alignement (B). Assurez-vous que la plaque pivotante est correctement fixée.

REMARQUE : Si l'arbre de traction ne s'embraye pas après que la courroie de l'arbre de traction ait été remplacée, alors vérifiez que la plaque pivotante est positionnée entre les pattes d'alignement.

12. Installez et réglez la courroie de transmission de la vis transporteuse. Voir Remplacement de la courroie dans cette partie du manuel.
13. Réglez le rouleau de guidage de la courroie. Voir Remplacement de la courroie dans cette partie du manuel.
14. Installez le côté inférieur (B, figure 25).
15. Serrez les vis d'obturation (A) de chaque partie du côté inférieur (B).
16. Réinstallez le revêtement de courroies (A, figure 21) en serrant avec des vis (B).
17. Vérifiez le réglage des câbles. Voir Remplacement de la courroie dans cette partie du manuel.
18. Branchez le câble de la bougie d'allumage.

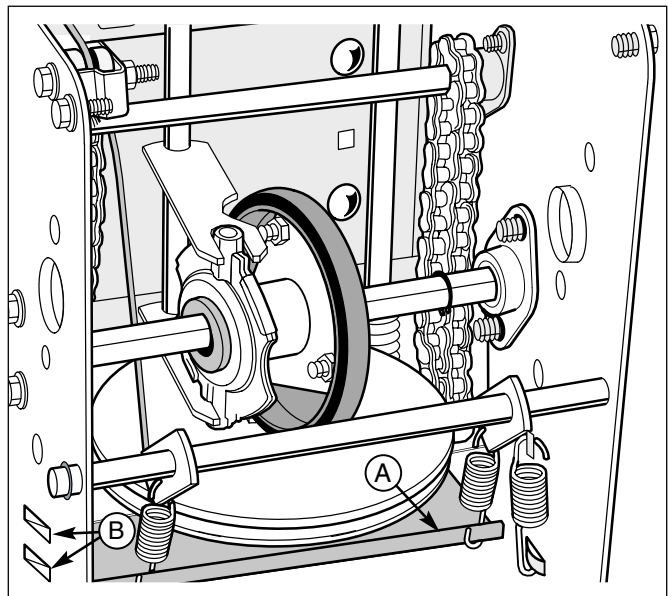


Figure 30. Changement de la courroie de l'arbre de traction

- A. Plaque pivotante**
- B. Pattes d'alignement**

REMARQUE : Les précisions sont correctes au moment de l'impression et peuvent être changées sans notification.

* Puissances d'accouplement

Les puissances d'accouplement d'un modèle de motorisation individuelle sont initialement développées selon le code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) (Révision Mai 2002) de la SAE (Society of Automotive Engineers). Etant donné à la fois la large gamme de produits sur laquelle se basent nos moteurs et la variété des problèmes environnementaux qui se posent lors de l'utilisation de l'équipement, il se peut que le moteur que vous avez acheté ne développe pas la même puissance fiscale lorsqu'il est utilisé sur une partie de l'équipement électrique (puissance actuelle « sur site »). Cette différence est due à une variété de facteurs incluant, mais sans limitation, les éléments suivants : différences en altitude, température, pression atmosphérique, humidité, carburant, lubrification du moteur, vitesse maximale du moteur, motorisation individuelle à motorisation différenciée, conception de la partie particulière de l'équipement électrique, façon dont la machine est manoeuvrée, fonctionnement du moteur pour réduire les frictions et le nettoyage des chambres de combustion, réglages des soupapes et du carburateur et d'autres facteurs encore. Les puissances d'accouplement peuvent également être réglées en comparaison avec d'autres moteurs similaires utilisés dans de pareilles applications et elles ne correspondront donc pas nécessairement aux données indiquées par les codes précédents.

MOTEUR :

8,5 HP* Briggs & Stratton

Fabricant	Briggs & Stratton
Modèle	Power Built
Puissance fiscale	8,5 @ 3600 rpm
Déplacement	249 cc (15,2 cu. po.)
Capacité du réservoir d'huile	0,56 L (19 oz.)

9,5 HP* Briggs & Stratton

Fabricant	Briggs & Stratton
Modèle	Intek Snow
Puissance fiscale	9,5 @ 3600 rpm
Déplacement	305 cc (18,6 cu. po.)
Capacité du réservoir d'huile	0,84 L (28 oz.)

10,5 HP* Briggs & Stratton

Fabricant	Briggs & Stratton
Modèle	Intek Snow
Puissance fiscale	10,5 @ 3600 rpm
Déplacement	305 cc (18,6 cu. po.)
Capacité du réservoir d'huile	0,84 L (28 oz.)

11,5 HP* Briggs & Stratton

Fabricant	Briggs & Stratton
Modèle	Intek Snow
Puissance fiscale	11,5 @ 3600 rpm
Déplacement	305 cc (18,6 cu. po.)
Capacité du réservoir d'huile	0,84 L (28 oz.)

CHASSIS :

Roues
- 8526, 9528,
- 10530, 11532,

Rotation de la chute
Rotor
Hauteur de l'ouverture du carter de la vis
Système de transmission

Taille des pneus : 15 x 5
Pression des pneus : 1,37 bars (20 psi)
Taille des pneus : 16 x 4,8
Pression des pneus : 0,96 bars (14 psi)
200 degrés
30 cm (12") 4 pales en acier trempé
53 cm (21")
Disque de friction, 6 vitesses
d'avancement, 2 vitesses de recul

DIMENSIONS

Largeur de déblaiement effective

- 8526 66 cm (26")
- 9528 71 cm (28")
- 10530 76 cm (30")
- 11532 81 cm (32")

Longueur

- 8526 146 cm (57,5")
- 9528 146 cm (57,5")
- 10530 146 cm (57,5")
- 11532 146 cm (57,5")

Hauteur

- 8526 112 cm (44,1")
- 9528 112 cm (44,1")
- 10530 114 cm (45")
- 11532 114 cm (45")

Poids

- 8526 112 kg (248 lbs.)
- 9528 116 kg (255 lbs.)
- 10530 116 kg (255 lbs.)
- 11532 118 kg (260 lbs.)

Pièces et accessoires

PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces de rechange sont disponibles auprès de votre distributeur agréé. Utilisez toujours des pièces de rechange Simplicity / Snapper authentiques.

ARTICLES DE MAINTENANCE

De nombreux articles de maintenance et d'entretien adéquats et utiles sont disponibles auprès de votre distributeur agréé. Certains de ces articles comprennent :

Huile de moteur	Liquide anti-crevaision
Peinture au pinceau	Dégraissageur/décrasseur
Kit de graissage	Stabilisateur de carburant
Tube de graisse 8 oz.	

MANUELS TECHNIQUES

Des copies supplémentaires de ce manuel sont disponibles ainsi que des listes de pièces complètement illustrées. Ces manuels présentent tous les composants du produit selon des vues explosées (illustrations en 3D qui montrent la relation entre les pièces et comment elles vont ensemble) ainsi que des numéros de pièce et des quantités utilisés. Des consignes d'assemblage et des données de convertisseur de couple sont également incluses.

En ce qui concerne les manuels actuellement disponibles pour votre modèle, contactez notre Département publications au 262-284-8519 (Simplicity) 1-866-313-6682 (Snapper) Ayez à votre disposition les informations listées dans le cadre ci-dessous lorsque vous téléphonez pour effectuer une réclamation. Les manuels techniques peuvent être téléchargés à partir de www.simplicitymfg.com

www.snapper.com

Modèle : _____

Mfg. Nr. : _____

Votre nom : _____

Adresse : _____

Ville, Etat, Code postal : _____

Nr. de carte Visa/Mastercard : _____

Date d'expiration de la carte : _____

**DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITETSERKLÆRING**

**DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

**ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
VERKLARING VAN OVEREENKOMST**

Briggs & Stratton Yard Power Products, LLC • Lawn & Garden Division • 500 N Spring Street • Port Washington, WI U.S.A. 53074

Declares that products listed below comply to 98/37/EC + 89/336/EEC
 Déclare que les produits énumérés ci-dessous sont conformes à: 98/37/EC + 89/336/EC
 Erklärt, dass die unten aufgeführten Produkte mit den Vorschriften übereinstimmen 98/37/EC + 89/336/EC
 Erklærer, at nedenstående produkter opfylder ... 98/37/EC + 89/336/EC
 Declara que los productos relacionados mas abajo cumplen con: 98/37/EC + 89/336/EC
 Verklaart dat onderstaande produkten overeenkomen met: 98/37/EC + 89/336/EC
 Si dichiara che i prodotti sotto elencati sono conformi a: 98/37/EC + 89/336/EC

Declares that products listed below comply to 2000/14/EC, ANNEX V
 Déclare que les produits énumérés ci-dessous sont conformes à: 2000/14/EC, ANNEX V
 Erklärt, dass die unten aufgeführten Produkte mit den Vorschriften übereinstimmen 2000/14/EC, ANNEX V
 Erklærer, at nedenstående produkter opfylder ... 2000/14/EC, ANNEX V
 Declara que los productos relacionados mas abajo cumplen con: 2000/14/EC, ANNEX V
 Verklaart dat onderstaande produkten overeenkomen met: 2000/14/EC, ANNEX V
 Si dichiara che i prodotti sotto elencati sono conformi a: 2000/14/EC, ANNEX V

PRODUCT NO.
N° DE FABRICATION

PRODUKT-NR.

PRODUKTIONSNR.

N° DE PRODUCTO
PRODUKTNR.

MODELLO NR. DESCR.

GUARANTEED SOUND-POWER LEVEL:
NIVEAU DE PUISSANCE

ACOUSTIQUE GARANTI:
GARANTIERTER
SCHALLEISTUNGSPEGEL:
GARANTERET STØJNIVEAU:

GARANTIZA UN NIVEL DE SONORIDAD:
GEGARANDEERD GELUIDSNIVO:

LIVELLO DI EMISSIONI ACUSTICHE
GARANTITO A:

MEASURED SOUND-POWER LEVEL:
MESURER NIVEAU DE PUISSANCE

ACOUSTIQUE TAILLE :
GEMESSENER
SCHALLEISTUNGSPEGEL:
MÅLE LYDSTYRKE BELØB:

AFGEMETEN GESEVENS:
GELVIDSSTERKTE AARTAL :

MISURATO EMISSIONI
SONORA IMPORTO :

1695075	SIMPLICITY	10524	Walk-Behind Snowthrower	102	100
1695077	SIMPLICITY	11528	Walk-Behind Snowthrower	102	100
1695079	SIMPLICITY	1332	Walk-Behind Snowthrower	102	100
1695081	SIMPLICITY	1338	Walk-Behind Snowthrower	106	104
1695082	SIMPLICITY	L8526EX	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1695083	SIMPLICITY	L9528EX	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1695084	SIMPLICITY	L10530EX	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1695098	SNAPPER	13388	Walk-Behind Snowthrower	102	100
1695093	SNAPPER	E85268E	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1695094	SNAPPER	E95288E	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1695095	SNAPPER	E105308E	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1695096	SNAPPER	E115328E	Walk-Behind Snowthrower	104	99
1694898	SIMPLICITY	5514	Chipper/Shredder	109	106
7800070	SNAPPER	5514	Chipper/Shredder	109	106

Date: July 27, 2006

Signed

Vincent Shieley Jr.

President

Briggs & Stratton Yard Power Products, LLC
 Lawn & Garden Division
 Port Washington, WI USA



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**